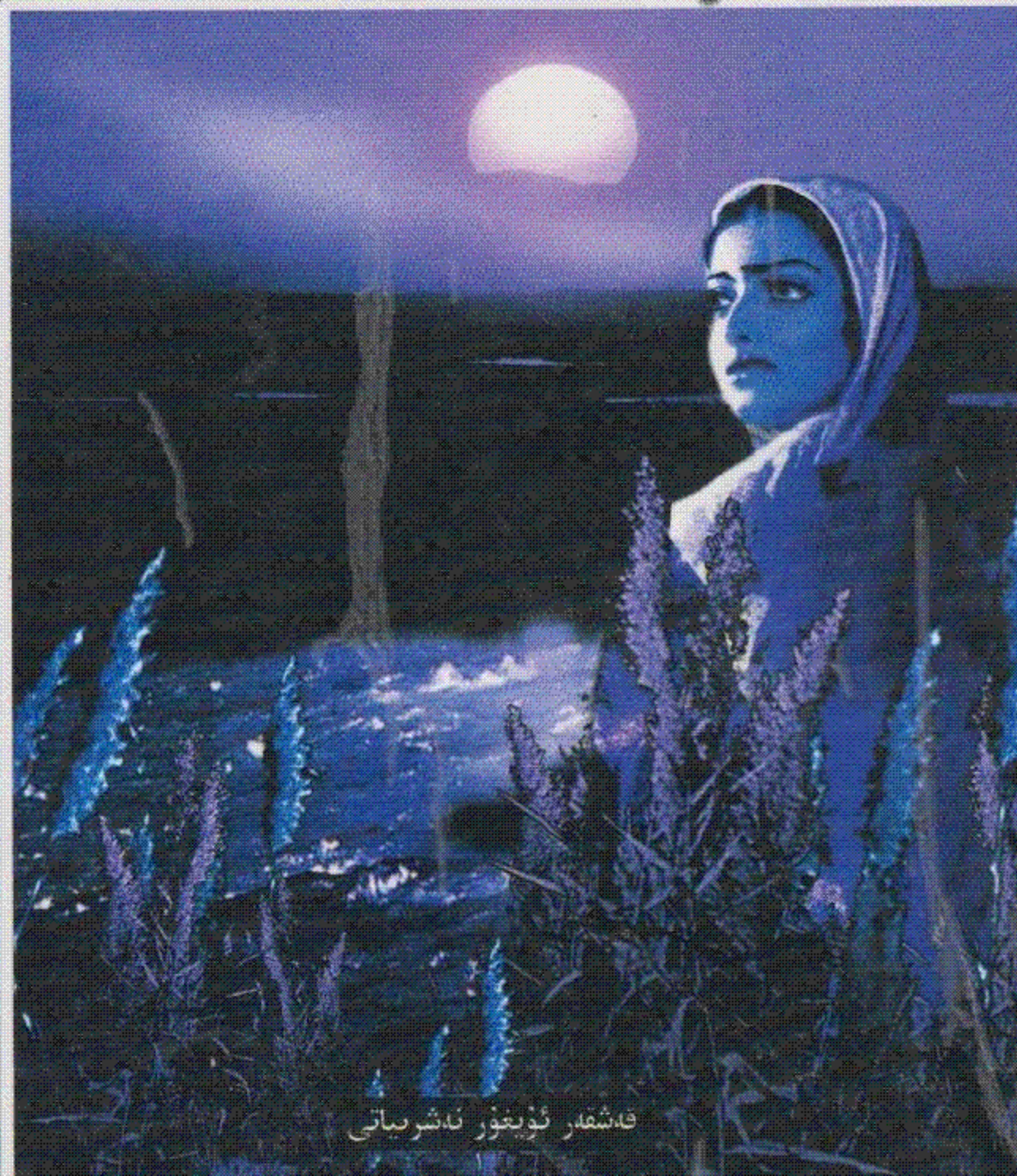


ئىسىمىم ئازىزىم

# ما تىنى ۋە ئانار قىز پاجىئەسى



قەشقەر ئۇيغۇر نەشرىياتى

ئىمىرھۈسەين قازىھاجىم

ما تىتەي ۋە ئانارقىز پاجىئەسى

نەشرگە تەييارلىغۇچى: ئابدۇرېھىم ھاشىم



## 图书在版编目(CIP)数据

马提台和阿娜尔克孜的悲剧/阿布都热依木·阿西木  
著. — 喀什:喀什维吾尔文出版社, 2002. 10

ISBN 7—5373—1057—2

I. 马… II. 阿… III. 短篇小说—中国—当代—  
维吾尔语(中国少数民族语言) IV. I247.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 081257 号

مەتەن ۋە ئانا كىزىنىڭ تەڭرىسى

مەتەن ۋە ئانا كىزىنىڭ تەڭرىسى

喀什维吾尔文出版社出版发行

(喀什市塔吾古孜路 14 号 邮编: 844000)

各地新华书店经销

喀什维吾尔文出版社编辑部排版

《喀什日报》社印刷厂印刷

787×1092 毫米 1/32 开本 2.125 印张

2002 年 10 月第 1 版 2002 年 10 月第 1 次印刷

印数: 1—3270 定价: 4.50 元

## نەشرگە تەييارلىغۇچىدىن

بۇ ئەسەرنىڭ ئاپتورى ئىمىرھۈسەين قازىھاجىم 1900-  
يىل 4 - ئايدا قەشقەر شەھەر ئىچى قازانچى كوچىسىدا  
مەرىپەتپەرۋەر ئائىلىدە تۇغۇلغان. ئۇ، قارىخانا ۋە مەدرىسەلەردە  
ئوقۇغان، ئەينى چاغدىكى كۈنشەھەر ناھىيىسىنىڭ مەھكىمە  
شەرتىدە خىزمەت قىلغان. يېڭى جۇڭگو قۇرۇلغاندىن كېيىن،  
ئىمىرھۈسەين قازىھاجىم تارىخ، تەزكىرە تەتقىقاتى ۋە  
شېئىرىيەت ئىجادىيىتى بىلەن شۇغۇللانغان. XI ئەسىردە  
ئۆتكەن ئاتاقلىق ئۇيغۇر ئالىمى، تىلشۇناس، «تۈركىي تىللار  
دىۋانى» ناملىق قامۇسىنىڭ ئاپتورى مەھمۇد قەشقەرنىڭ  
قەبرىگاھىغا ئائىت مۇھىم يازما ھۆججەت بىلەن تەمىنلەپ، زور  
تۆھپە قوشقان. ئۇ، 1986 - يىل 9 - ئاينىڭ 5 - كۈنى سەئۇدى  
ئەرەبىستاندىكى ھەج پائالىيىتى جەريانىدا كېسەللىك  
سەۋەبىدىن ۋاپات بولۇپ، شۇ يەرگە دەپنە قىلىنغان.

بۇ ئەسەر ئىمىرھۈسەين قازىھاجىمنىڭ 1954 - يىلى  
يېزىلغان «تارىخىي ئەسەر ۋاقىئەئى كاشىغەر» ناملىق قوليازما  
ئەسىرىگە قوشۇپ تۈپلەنگەن بولۇپ، 1960 - يىلى قايتا  
يېزىلغان. ماڭا بۇ ئەسەرنىڭ قوليازمىسىنى 2000 - يىل 7 -  
ئايدا قەشقەر شەھەرلىك خەلق قۇرۇلتىيى دائىمىي كومىتېتى  
ئورگىنىدىكى شەمشىدىن ھاجىم بەرگەن، ئۇنىڭغا  
ئىمىرھۈسەين قازىھاجىمنىڭ قىزى ھېپىزە خېنىم ھاجىم  
تەقدىم قىلغان ئىكەن. بۇ قوليازمىنى نەشرگە تەييارلاش

جەرياندا، قىسمەن مەسىلىلەرنى تۆۋەندىكىچە ھەل قىلدىم:

(1) ئەسەردىكى ھىجرىيە يىلنامىسىنى مىلادىيە يىلنامىسىغا سۈندۈرۈپ ئالدىم. ئەرەبچە - پارىسچە سۆزلۈكلەر، ئەينى دەۋرگە خاس سۆز - ئاتالغۇ ۋە خەنزۇچە مەنسەپ ناملارنىڭ ئۇيغۇرچە لۇغەت مەنىسىنى ئىشلىدىم، ياكى بەت ئاستىدا ئىزاھات بەردىم.

(2) مەزكۇر ئەسەر ھەم نەسرىي، ھەم نەزمىي ئۇسلۇبتا يېزىلغان بولۇپ، بەزى نەزمىلەرنى ۋەزىن ئېتىبارى بىلەن تۈزەتتىم. قىسمەن نەزمىلەرنى نەسرىي شەكىلگە ئۆزگەرتىپ، بايان ئۇسلۇبىدا ئىشلەتتىم.

(3) بۇ ئەسەرنىڭ ئەسلىي نامى «زالىم ما تىتەينىڭ زۇلۇم داستانىدىن بىر ئەسلەتمە — خاتىرە» بولۇپ، ئۇنىڭدا بايان قىلىنغان مۇھىم تارىخىي ۋەقەنى چۆرىدىگەن ھالدا، ئەسەر نامىنى «ما تىتەي ۋە ئانارقىز پاجىئەسى» دەپ ئۆزگەرتتىم. ئەسەرنىڭ قورۇلمىلىرىنى «كىرىش سۆز»، «ئاخىرقى سۆز» ۋە باب - ئابزاسلارغا ئايرىپ چىقتىم. ھەرقايسى بابلارنىڭ مەزمۇنىغا ئاساسەن ماۋزۇ قويۇپ، مۇۋاپىق مۇندەرىجە تۈزدۈم.

قوليازىمدا ئۇچرىغان بەزى قىيىن مەسىلىلەرنى ھەل قىلىشقا قەشقەر شەھىرىدىكى ئوقۇمۇشلۇق پېشقەدەم زاتلاردىن مۇھەممەت ئوسمان ھاجىم، ئابدۇۋاھى ھاجىم يېقىندىن ياردەم بەردى، ئۇلارنىڭ خالىس نىيىتىگە رەھمەت ئېيتىمەن. ئەسەرنى نەشرگە تەييارلاش جەريانىدا كۆرۈلگەن سەۋەنلىكلەرگە قارىتا، كەڭ ئوقۇرمەنلەرنىڭ تەنقىدىي تۈزىتىش بېرىشىنى سورايمەن.

2001 - يىل 11 - ئاي، قەشقەر

## مۇندەرىجە

- 1 كىرىش سۆز .....  
بىرىنچى باب ما فۇشىڭنىڭ قەشقەرگە تىتەي بولۇپ  
تەيىنلەنگەنلىكى ۋە مەنسەپكە ئولتۇرغانلىقىنىڭ
- 4 بايانى .....  
ئىككىنچى باب ما تىتەينىڭ ئوردا - راۋاق سالدۇر-  
غانلىقى ۋە سوخو قەلئەسىنى بىنا قىلدۇرغانلىقى
- 10 نىڭ بايانى .....  
ئۈچىنچى باب يېڭىسارلىق بەگنىڭ ئانارقىزنى ئۆيىدىن  
ئالداپ ئېلىپ چىققانلىقى ۋە ما تىتەيگە سوۋغا
- 18 قىلغانلىقىنىڭ بايانى .....  
تۆتىنچى باب ئانارقىزنىڭ ما تىتەي ئوردىسىدىكى  
كەچۈرمىشى ۋە ئۇنىڭ سۆيگىنى روزى باتۇر قى-  
ساس يولىدا قۇربان بولغانلىقىنىڭ
- 24 بايانى .....  
بەشىنچى باب ئانارقىزنىڭ ما تىتەي ئوردىسىدىن  
بىرىنچى قېتىم قاچقانلىقى ۋە تۇتۇلۇپ قېلىپ،
- 31 قايتۇرۇپ كېلىنگەنلىكىنىڭ بايانى .....  
ئالتىنچى باب ئانارقىزنىڭ ما تىتەي ئوردىسىدىن

ئىككىنچى قېتىم قېچىشقا ئۇرۇنۇپ جازالانغانلىق.

قى ۋە ئانىسى سارىخاننىڭ قىزىنى ئەسلەپ،

40 ھەسرەت چەككەنلىكىنىڭ بايانى.....

يەتتىنچى باب ئانارقىزنىڭ ما تىتەي ئوردىسىدىن

ئۈچىنچى قېتىم قېچىپ، ئۆزىنى دەرياغا تاشلاپ

ئۆلگەنلىكى ۋە ئانىسى سارىخان قىزىنىڭ قەبرىد

46 سىدە جان ئۆزگەنلىكىنىڭ بايانى.....

ئاخىرقى سۆز ..... 56

## كىرىش سۆز

مىلادىيە 1911 - يىلى سۈن جۇڭشەن جانابلىرى رەھبەر-لىكىدىكى شىنخەي ئىنقىلابى غەلىبە قىلىپ، مەنچىڭ ھۆكۈمىتىنى ئاغدۇرۇپ تاشلاپ، جۇڭخۇا مىنگو ھۆكۈمىتى قۇرۇلغانلىقى ئېلان قىلىندى. شۇنىڭ بىلەن مەملىكىتىمىزدە پادىشاھلىق تۈزۈمى ئاخىرلىشىپ، جۇمھۇرىيەت تۈزۈمى يولغا قويۇلدى. ئەينى چاغدا شىنجاڭنىڭ ئۆلكە باشلىقى بولغان يۈەن داخۇا 1912 - يىل 6 - ئايدا ۋەزىپىسىدىن ئىستىپا بېرىپ، ئورنىنى ياڭ زېڭشىنغا ① بوشاتتى. ئۇ، 1914 - يىلى ما فۇشىڭنى قەشقەرگە تىتەي ② قىلىپ بەلگىلىدى. ما فۇشىڭنىڭ قەشقەرگە تىتەي قىلىپ تەيىنلىنىشىدىكى سەۋەبلەر بىرقانچە تۈرلۈك بولۇپ، ئاساسلىقى شۇكى، ئۇ ياڭ

① ياڭ زېڭشىن (1863 — 1928) نىڭ تەخەللۇسى دىڭ چىڭ ، ئەسلى بۇرنى جياڭسۇنىڭ شاڭيۈەن (جياڭنىڭ ناھىيىسى) دىن ، كېيىن بۈننەندە چوڭ بولغان. ئۇ، 1888 - يىلى ئەمەلدارلىق ئىمتىھانىدىن ئۆتۈپ تەشرىپدار بولغان، كېيىنكى يىلى ئوردا ئىمتىھانىدىن ئۆتۈپ كىچىك ئەمەلدار بولغان، 1908 - يىلىغىچە گەنسۇ ۋە خېجۇ (نېشىيا) دا ئەمەلدار بولغان، 1911 - يىلى ئاقسۇنىڭ ۋالىيلىقىغا تەيىنلىنىپ، شىنجاڭغا كەلگەن، 1912 - يىلى شىنجاڭنىڭ ئۆلكە باشلىقى بولغان، 1928 - يىل 7 - ئايدا ئېتىپ ئۆلتۈرۈلگەن .

② تىتەي — دېۋىزىيە قوماندانى دەرىجىلىك مەنسەپ نامى.

زېڭىشىن بىلەن يۇرتداش، ئۇنىڭدىن قالسا، ياڭ زېڭىشىننىڭ شىنجاڭنىڭ باش ھەربىي — مەمۇرىي ئەمەلدار بولۇشىغا ما فۇشىڭ ئۈرۈمچىدە تۇرۇپ تەرەپ - تەرەپكە قاتراپ، جامائەت پىكرى تەييارلاپ ئاكتىپ خىزمەت قىلغان. يەنە بىر تەرەپتىن ئېيتقاندا، ياڭ زېڭىشىننىڭ قارىشىچە، ما فۇشىڭ ۋەزىيەتكە قىزىقمايدىغان سىياسىي كور، كونىلىققا مەھكەم ئېسىلىۋالدىغان قالاق، بىلىمسىز ۋە نادان خاراكتېرلىك شەخسىيەتچى ئادەم ئىدى.

ئاڭلىشىمىزچە، ما فۇشىڭ يۈننەن ئۆلكىسىنىڭ خۇاپىڭ ناھىيىسىدىن بولۇپ، 1866- يىلى خۇيزۇ دېھقان ئائىلىسىدە تۇغۇلغان. ئۇ، بالا ۋاقتىدا چامباشچىلىق ماھارىتى ئۆگىنىپ، يۈننەندە تۆۋەن دەرىجىلىك ھەربىي ئوفىتسېر بولغان، كېيىن خېنەن ئۆلكىسىنىڭ مەسلىھەتچى سانغۇنلۇقىغا تەيىنلەنگەن ۋە گۇناھ ئۆتكۈزۈپ شىنجاڭغا پالانغان. ما فۇشىڭنىڭ 1914- يىلىدىن 1924- يىلىغىچە بولغان 10 يىل جەريانىدا، قەشقەر- دىكى ھەر مىللەت ئەمگەكچى خەلقىگە سالغان زۇلۇملرى توغرىسىدا ئۆز دەۋرىدىكى قەشقەر خەلقىنىڭ قەلبىدە چوڭقۇر تارىخىي خاتىرىلەر قالغان. كىشىلەر ئۇنى «يۈننەن ما تىتەي»<sup>①</sup> دەپ ئاتاشقان.

مەن بۇ ئەسەرگە كىرگۈزگەن تارىخىي ۋەقەلەرنىڭ بىر قىسمىنى ئۆز كۆزۈم بىلەن كۆرگەن، بىر قىسمىنى ئاشۇ تارىخىي ۋەقەلەرنىڭ ئۈستىدە تۇرغان ۋە شېڭ شىسەي دەۋرىدە قەشقەر يېڭىشەھەر ناھىيىلىك ئۇيغۇر ئۇيۇشمىسىنىڭ باشلىقى

① يۈننەن ما تىتەي — يۈننەنلىك ما تىتەي دېگەن سۆز.

بولغان، يېڭىشەھەر قىچىچىلىق مۇھەممەتتەگ دېگەن كىشى  
 تەپسىلىي سۆزلەپ بەرگەن. ما تىتەي ئوردىسىنىڭ ئىچكى  
 ئەھۋالى بىلەن ئانارقىزنىڭ پاجىئەسىنى ئۆز ۋاقتىدا ما تىتەي  
 ئوردىسىدا خىزمەت قىلغان، ھازىر قەشقەر شەھىرى ئەبرىشىمكا  
 كوچىسىدا ئولتۇرۇشلۇق كىيىم تىككۈچى كېرىم مەككە دېگەن  
 كاسپىنىڭ سىڭلىسىدىن سۈرۈشتۈرۈپ، تەپسىلىي خاتىرە  
 قالدۇرغان ئىدىم، بۇ ۋاقىت 1929 — 1931- يىللار ئىدى. بۇ  
 ئەسەردە بايان قىلىنغان تارىخىي ۋەقە ۋە كەمىنە مۇئەللىپ  
 تۈزۈپ، كىرگۈزۈلگەن نەزەرلەردە يېتەرسىزلىك ھېس قىلىنغان  
 مەزمۇنلار بولسا، جامائەتنىڭ ئەپۇ نەزىرىدە تولۇقلاپ كېتىشىنى  
 سورايمەن.



# بىرىنچى باب ما فۇشىڭنىڭ قەشقەرگە تىتەي بولۇپ تەيىنلەنگەنلىكى ۋە مەنسەپكە ئولتۇرغانلىقىنىڭ بايانى

## 1

مىلادىيە 1914- يىلى شىنجاڭنىڭ ئۆلكە باشلىقى ياڭ زېڭشىن ئۈرۈمچىدە تۇرۇۋاتقان خۇيزۇ باتالىيون باشلىقى ما فۇشىڭ ئىسىملىك كىشىنى چاقىرتىپ، ئۇنى قەشقەر ۋىلايىتىگە تىتەي قىلىپ تەيىنلىگەنلىكىنى ئۇقتۇرغان. ئاندىن ما فۇشىڭدىن كۈتىدىغان ئۈمىدى، ئۆزىنىڭ ھاكىمىيەت باشقۇرۇشتىكى بىر قاتار سىياسىي قاراشلىرىنى بايان قىلىپ، مۇشۇ بويىچە ئىش كۆرۈشنى قاتتىق جېكىلەپ، ئۇنى قەشقەرگە يولغا سالغان.

ما فۇشىڭ قەشقەرگە كەلگەندىن كېيىن، چىڭسەن دارىن دېگەن كىشىدىن تىتەيلىك تامغىنى تاپشۇرۇپ ئېلىپ، رەسمىي تىتەيلىك مەنسەپى بىلەن يېڭىشەھەردىكى ئوردىدا ئولتۇردى. ئۇ ئۆزىگە قاراشلىق ھەربىي قىسمىنى كۆزدىن كەچۈرۈپ چىققاندىن كېيىن، جەنۇبىي شىنجاڭدىكى بارلىق سىياسىي ۋە مەمۇرىي ئەمەلدارلارنى، قەشقەردە تۇرۇشلۇق

چاررۇسىيە، ئەنگلىيە كونسۇلخانىسىنىڭ خادىملىرىنى ھەمدە مۇناسىۋەتلىك كىشىلەرنى چاقىرىپ، كاتتا زىياپەت قىلىپ كۈتۈۋالدى. ئۇ، زىياپەتتە سۆز قىلىپ، ئۆزىنىڭ ياڭ زېڭشىن تەرىپىدىن قەشقەرگە «تەتەي» لىككە بەلگىلەنگەنلىكىنى ئېلان قىلدى، ئارقىدىنلا ئۆزىنىڭ ھاكىمىيەت باشقۇرۇشتىكى سىياسىي كۆزقاراشلىرىنى بايان قىلىپ، بۇرۇنقىلار ماڭغان يولدا ماڭىدىغانلىقى، ياڭ زېڭشىننىڭ سىياسىتىنى ساددا-قەتئىيلىك بىلەن ئىجرا قىلىدىغانلىقى ھەققىدە كۆپ توختىلىپ ئۆتتى.

ئارىدىن ئۈچ كۈن ئۆتكەندىن كېيىن، ماتتەي قەشقەر شەھىرىدىكى نوپۇزلۇق ئاخۇن، ئىشان، باي، سودىگەر، سودىگەرلەر ئۇيۇشمىسى باشلىقلىرىنى يېڭىشەھەردىكى ئور-دېسىغا چايغا چاقىردى ۋە كاتتا زىياپەت بەردى. ماتتەي خۇيزۇلارنىڭ ئادىتى بويىچە بېشىغا ئاق داكا سەللە يۆگەپ، ئۆچىسىغا قەدىمكى ئۇزۇن چاپوزە كەڭرى چاپان، پۇتىغا مەسە-كالاچ كىيىپ، يەنە سەككىز نەپەر مۇھاپىزەتچىگە سەللە ئوراتقۇزۇپ ۋە ئۇلارنى قوراللاندۇرۇپ، زىياپەتتىكى كىشىلەر ئالدىغا «ئەسسالامۇ ئەلەيكۇم» دەپ كىرىپ كەلدى. ئۇ، قەشقەر شەھىرىدىن چىققان ئاخۇنلار بىلەن قول بېرىپ كۆرۈشتى، ئارقىدىن باي، سودىگەرلەر بىلەن كۆرۈشۈپ چىقىپ، كۆپچىلىككە قاراپ: «ئارىڭىزلاردا قارىي بولسا قۇرئان تىلاۋەت قىلسۇن» دېدى. ئاپپاق خوجا جامەسىنىڭ قارىيسى مىرزا قارىي يۇقىرى ئاۋاز بىلەن قىرائەت قىلغاندىن كېيىن، ماتتەي ئورنىدىن تۇرۇپ ئاخۇنلاردىن دۇئا ئالدى.

— ھەربىرلىرىگە ئۆلكە باشلىقى ياڭ دارىن جياڭجۈن

جانابلىرىنىڭ سالىمىنى يەتكۈزۈش بىلەن ھەربىرلىرىنىڭ  
سالامەتلىكىنى سوراپ ئۆزۈمنى تونۇشتۇرۇپ ئۆتەي، — دېدى ما  
تتەي مېھمانلارغا قاراپ، — مېنىڭ ئىسمىم يۈننەن ما فۇشىڭ،  
ئەرەبچە ئېيتقاندا مۇھەممەت يۈنۈس، مىللىتىم خۇيزۇ، ئىسلام  
دىنىدىكى ھەنەپىل مەزھىبىدە، چوڭ مەسچىت خۇيزۇ  
ئېتىقادچىلىرىدىن بولمەن. ئۇلۇغ ئىلتىپاتلىق ياڭ جياڭجۈن  
دارىن جانابلىرى مېنى ھەربىر يۇقرا - خەلقنىڭ تىنچلىق  
ئىچىدە تۇرمۇشلىرىنىڭ پاراغەتتە ئۆتۈشى ئۈچۈن خىزمەتكە  
ئەۋەتتى.

ما تتەي سۆزىنى داۋاملاشتۇرۇپ مۇنداق دېدى:  
— قەشقەر ۋىلايىتىنىڭ قايسى رايونىدىكى دوتەي،  
شەنگەنلەر مۇسۇلمانلارنىڭ دىنىي ئۆرپ - ئادەتلىرىگە ھۆرمەت  
قىلمايدىغان بولسا، ئېغىر ئالۋان - ياساق سالسا، ساڭلاردىكى  
ئاشلىقلارغا خىيانەت قىلىدىغان بولسا، سىلەر ئۆز ۋاقتىدا  
كېلىپ ماڭا ئەھۋالنى ئېيتىپ قويۇڭلار. ھەممە ئىشنى ئادالەت  
بىلەن سورايمەن. قىمارۋازلىق، پاھىششۋازلىق، پارىخورلۇق،  
مۇشتۇمزورلۇق ئىشلارغا يول قويمايمەن؛ ئەپيۈن، نەشە  
چەككۈچىلەرنى قاتتىق جازالايمەن.

زىياپەت زالىدا ئولتۇرغانلار بىردەك: «ئۇلۇغ ئىلتىپاتلىق  
جياڭجۈن دارىننىڭ ئۆمرى ئۇزاق بولسۇن، دۆلەت - ھۆرمىتى  
زىيادە بولسۇن، ئۆزلىرىنىڭمۇ ئۆمرى ئۇزاق، ئىقباللىرى يۇقىرى  
بولسۇن» دەپ توۋلىشىپ، مۇبارەكلەش تەنتەنىسى باشلىنىپ  
كەتتى.

ما تتەي سۆزىنى داۋاملاشتۇرۇپ يەنە شۇنداق دېدى:  
— مەن ئۈچ خىل ئىشنى قىلماقچىمەن. بىرىنچى،

مەسچىت ياسايمەن. ئىككىنچى، كۆۋرۈك سالماق. ئۈچىنچى،  
چۆل - باياۋان، بىنەم يەرلەرگە دەرەخ تىكىپ، پۇقرالارغا  
ئاسان بولۇش ئۈچۈن تۈگمەن - سوقىلارنى قۇرۇپ چىقىمەن.

بۇ سۆزلەرنى ئاڭلىغان يۇقىرى ئەمەللىك ئالۋان - ياساق  
چاقچۇچىلارنىڭ گۈلەقەقەلىرى ئېچىلىپ: «بىزلەر ھەممىمىز  
ئۆزلىرىنىڭ بۇ ئۇلۇغ دانا ھەرىكەتلىرىگە پۈتۈن كۈچىمىز  
بىلەن ياردەمدە بولىمىز» دەپ ۋەدە قىلىشتى.

سۆز تۈگىگەندىن كېيىن كەڭرى داستىخان سېلىنىپ،  
قۇيماق بىلەن چاي قويۇلۇپ، ھەر خىل يېمەكلىك بىلەن  
زىياپەت بېرىلدى. زىياپەت ئاخىرىدا ئاخۇنۇملارغا بىر قىشتىن  
قارىچاي، بايلارغا بىر كىيىملىكتىن ماسكا تاۋار رەخت  
قويۇلدى.

زىياپەت ئاخىرلاشقاندا، مائىتەي: «مەن بۇ ھەپتە  
ئاپپاق خوجا مازىرى بىلەن ھېيتگاھ جامەسىنى كۆرۈپ  
چىقىمەن» دېدى. بۇ سۆزنى ئاڭلىغان قەشقەردىكى كاتتا  
باي — ئۆمەرباي دەرھال ئىنكاس قايتۇرۇپ: «مېنىڭ ئۆيۈم  
ئاپپاق خوجامغا بارىدىغان يول ئۈستىدە. شۇڭا، جانابلىرىغا  
مالال كەلمىسە، ئۆيۈمگە قەدەم تەشرىپ قىلىپ ئۆتسىلە، كۆپ  
خۇرسەن بولار ئىدىم» دەپ مائىتەينى ئۆيىگە تەكلىپ قىلدى.  
شۇنىڭ بىلەن زىياپەت ئاخىرلىشىپ مېھمانلار ئۇزاپ چىقتى.

مېھمانلار يېڭىشەھەردىن يانغۇچە ئۆزئارا: «مائىتەي  
ناھايىتى ياخشى مەنسەپدار ئىكەن. قەشقەر ۋىلايىتىگە  
مۇشۇنداق ئەمەلدارنىڭ كېلىشى ناھايىتى ياخشى ئىش  
بولدى» دېيىشىپ، خۇشال ھالدا قەشقەر شەھىرىگە قايتىپ  
كىرىشتى.

يېڭىشەھەر تىتەي ئوردىسىدىكى زىياپەتتىن قايتقان قەشقەر شەھىرىدىكى يۇقىرى قاتلام ھەر ساھە كىشىلىرى ما تىتەينىڭ قەشقەر شەھىرىگە كىرىشىنى كۈتۈپ تۇرغان بولدى. ئارىدا بەش كۈن ئۆتكەندىن كېيىن، ما تىتەينىڭ ئاپپاق خوجا مازىرىغا كېلىش خەۋىرى ئاڭلاندى. بارلىق باي، سودىگەر-لەر، ئاخۇنلار ئۆمەرباينىڭ چايخانىسىغا يىغىلىپ مەسلىھەتلىشىپ، ما تىتەينى قارشى ئېلىش ئۈچۈن، قىزىل دەرياسىنىڭ بويىدىكى «سەككىز تاش» دېگەن يەرگە كېلىپ، ما تىتەينىڭ كېلىشىنى كۈتۈپ تۇردى. بىرھازادىن كېيىن، ما تىتەي نۇرغۇن ھەربىي قوغدىغۇچىلىرىنىڭ ھىمايىسىدە كاناي چېلىپ، جاراڭ-جۇرۇڭ ئاۋاز بىلەن سېرىق ماكارا تاۋار چاپان كىيگەن ھالدا تەيفۇنجا ① مەيدە ئولتۇرۇپ يېتىپ كەلدى. باي، ئاخۇنلار ما تىتەينىڭ ئالدىغا بېرىپ سالام قىلىپ، ھۆرمەت بىلدۈرگەن ھالدا، بىرلىكتە قەشقەر شەھىرىگە كىرىپ، ھېيتگاھ جامەسى ئالدىدا توختىدى.

ما تىتەي باشلىق بارلىق كىشىلەر ھېيتگاھ جامەسىگە كىرىپ ئىككى رەكەت ناماز ئوقۇپ بولغاندا، ما تىتەي ئۆمەر-بايدىن: «بۇ جامەنى كىم ياسىغان؟» دەپ سورىدى. ئۆمەرباي ھېيتگاھ جامەسىنىڭ بىرقانچە قېتىملىق ياسىلىش تارىخىنى سۆزلەپ بەرگەندىن كېيىن، ما تىتەي: «بۇ جامەنىڭ ياسىلىشىدىن ناھايىتى خۇشال بولدۇم. مەن يېڭىشەھەردىمۇ چوڭ

① تەيفۇنجا — بىخەتەر قومۇش مەيدە.

جامەدىن بىرنى ياسىتىمەن» دېگەندە، ئەتراپىدا تۇرغان باي - ئاخۇنلار ما تىتەينىڭ سۆزىنى قۇۋۋەتلەپ، «يىزمۇ ياردەم قىلىمىز» دەپ ۋەدە بېرىشكەن بولدى.

ما تىتەي ھېيتگاھ جامەسىدىن يېنىپ ئاپپاق خوجا مازىرىغا راۋان بولدى. ئاپپاق خوجا مازىرىغا بارغاندا، مازار قارىغۇچىسىغا ئىشىكنى ئاچقۇزۇپ، مازار ئىچىدىكى قەبرىلەرنى كۆرۈپ بولغاندىن كېيىن، مازار شەيخلىرى بىلەن مازاردىكى تىلەمچىلەرگە 50 سەر داچەننى ئۈلەشتۈرۈپ بېرىپ قايتتى.

ما تىتەي ئاپپاق خوجا مازىرىدىن قايتىپ، يول ئۈستىدە ئۆمەر باينىڭ نەزەرباغدىكى تۆمەن دەريا بويىغا سېلىنغان باغ ھويلىسىغا كېلىپ چۈشتى. ما تىتەي ئۆمەرباينىڭ باغ ھويلا گۈلزارلىقىنى كۆرۈپ، ھەيرانلىق ئىچىدە ھۇزۇرلانغاچ گۈلزارلىقىنى ئايلىنىپ چىقتى. ئۆمەرباي باشلىق قەشقەر شەھىرىدىكى بارلىق بايلار، ئاخۇنلار ما تىتەينىڭ شەنىگە كاتتا زىياپەت ئويۇشتۇردى. ما تىتەي كېتەر ۋاقتىدا ئۆمەرباي 15 پارچە چوڭ قىزىل گۈللۈك خوتەن گىلىمى، 100 جۈپ بېيجىڭ خەيۋەن چىنىسى قاتارلىق ئېسىل بۇيۇملارنى ما تىتەيگە سوۋغا قىلدى.



## ئىككىنچى باب ما تىتەينىڭ ئوردا - راۋاق سالدۇرغانلىقى ۋە سوخو قەلئەسىنى بىنا قىلدۇرغانلىقىنىڭ بايانى

### 1

ما تىتەي بارلىق مەمۇرىي ئورگانلارنىڭ ھوقۇقىنى ئۆز قولىغا ئېلىپ، بۇ ئورۇنلارغا ئۆزىگە سادىق، ئىشەنچلىك ئادەملەرنى بەلگىلەپ، بۇرۇنقى ئەمەلدارلارنى ئورنىدىن ئېلىپ تاشلىدى. قەشقەر ۋىلايىتىدىكى ھەربىر ئورۇنغا يېڭىدىن ئەمەلدار تەيىنلىدى. بۇلار بەگ، يۈزبېشى<sup>①</sup>، پاشىپ<sup>②</sup>، چەكادە<sup>③</sup> قاتارلىق ۋەزىپىلەرنى ئۆتىدى. مەسىلەن، شاپى موللا، فەن لۈگگەن، لۇ شىجاڭ، نۇجيا، ما پىلاڭ، ھاۋاخان بەگ... قاتارلىقلار. ئۇلار ئالدى بىلەن يېڭىشەھەر ئەتراپىدىكى خۇيزۇ دېھقانلارنىڭ مال - مۈلكىنى «دارىغا لازىم» دەپ تارتىپ ئالدى. بۇندىن باشقا، دېھقان - چارۋىچىلارغا ئالۋان - ياساق قويدى، بېرەلمىگەنلەرنى ئۇرۇپ قامىدى. ئېغىر ئالۋان - ياساق

① يۈزبېشى — بەگدىن تۆۋەن ئەمەل.

② پاشىپ — ئامانلىق ئىشلىرىنى باشقۇرىدىغان ئەمەلدار.

③ چەكادە — ئامانلىق - تارلىق خادىمى.

دەستىدىن نۇرغۇنلىغان كەمبەغەللەر ئۆي - ماكانىنى تاشلاپ،  
ياقا يۇرتلارغا قېچىپ كەتتى. بەزى قېرى، مېيىپ كىشىلەرنىڭ  
ئالۋان - سېلىققا بەرگۈدەك ھېچ نەرسىسى قالمىغاچقا، نارەسىدە  
قىز - ئوغۇللىرىنى ھىندىستانلىق جازانخورلارغا سېتىپ،  
ئالۋان - سېلىقنى تۆلەشكە مەجبۇر بولدى. بۇ كىشىلەرنىڭ  
بالىلىرىنى سېتىۋالغانلاردىن قەشقەر كۈنئە شەھەر بورا خىلتاي ①  
رايونىدا بىرقانچە ھىندى جازانخور بولۇپ، بۇلار سوپى باي  
ھىندى، باي موللا ھىندى، پارس باي، چەندان باي،  
جەندىرالى باي ھىندى دېگەنلەردىن ئىبارەت. 70 ياشقا كىرگەن  
باي موللا ھىندى بورا خىلتاي رايونىنىڭ چارەك كەنتىدىكى  
كەمبەغەل دېھقان سالمان دېگەن كىشىنىڭ سۇلتانخان ئىسىم-  
لىك 12 ياشلىق قىزىنى 25 سەر كۈمۈش تەڭگىگە سېتىۋال-  
غان بولۇپ، بۇ نارەسىدە قىزنى ئۆزىگە خوتۇن قىلىپ بىرقانچە  
پەرزەنت كۆرگەندىن كېيىن، ئۇنى ئۇرۇپ ئۆلتۈرۈۋەتكەن.  
سۇلتانخاندىن تۇغۇلغان دەۋلان، مۇتىرام ئىسىملىك بالىلىرىنى  
ئېلىپ ھىندىستانغا چىقىپ كەتكەن. ئاشۇ ھىندىلار ئېلىپ  
كەتكەن بالىلارنىڭ ئەۋلادلىرى ھازىرمۇ بار.

ما تىتەينىڭ ئەمەلدارلىرى خەلققە سالغان ئالۋان - ياساق  
ھېسابىغا بېيىپ كەتتى. ما تىتەينىڭ قول ئاستىدىكى ھەربىر  
چېرىك باشلىقى بەش - ئالتىدىن قىز - ئاياللارنى نىكاھىغا  
كىرگۈزۈپ خوتۇن قىلىش بىلەن ئۇلارنى خارلاپ، قىمار، نەشە،  
ئەپيۈن چېكىشتەك يامان ئادەتلەرگە ئۆگەتتى، كېچىلىرى  
يۇقرالارنىڭ ئۆيلىرىگە ئوغرىلىققا چۈشۈشكە مەجبۇرلىدى.

① بورا خىلتاي — ھازىرقى بۇلاقسۇ يېزىسى.

مەسىلەن، ما تىتەينىڭ چېرىكلىرىدىن 50 چېرىكنىڭ باشلىقى بولۇۋالغان نامەت شىجاڭ سەككىز ئايالنى يۇقىرىقىدەك ناشايان ئىشلارغا سالغان. ئۇنىڭ روزىۋانەك، ھەمرا بارماق دېگەن خوتۇنلىرى بىرقانچە ئوغرىلار بىلەن بىرلىشىپ ئەسكى ئىشلارنى قىلغان. ما تىتەينىڭ قول ئاستىدىكى بارلىق چېرىك ۋە كۈۋەندەيلەر ① پۇقرالارنى ئۆزى خالىغانچە ئۇرۇپ - سوققان. قىمارۋازلىق، پايەششۋازلىق، ئەپيۈنكەشلىك، پارىخورلۇق، ئوغرىلىق قاتارلىق ناشايان ئىشلار ئەۋجىگە چىققان. ئۆز ۋاقتىدا بۇ ھەقتە تۆۋەندىكىچە نەزم توقۇلغان:

- چېرىك يېتىلەپ يۈرگەن بەش - ئالتىدىن ياڭگاڭزە ②،  
 نان دېسە سۈرۈپ قوغلاپ ئۆلگۈچە ئۇرۇپ گاڭزە ③،  
 سوغۇقتا توڭۇپ ئۆلگەن جۇگان بالا باڭگاڭزە ④،  
 شوپاڭدا ئىچىپ ياتقان كۈبرۈسى بىلە لاڭگاڭزە ⑤،  
 ھەر كۈندە چېكەر ئەپيۈن خوتۇنى بىلە بەش باڭزە ⑥.

## 2

بۇ خىلدىكى ھايات ئەندىزىسىدىن خاتىرجەم بولغان ما

① كۈۋەندەي — ئارزەتچى.

② ياڭگاڭزە — خوتۇن.

③ گاڭزە — جارا قورالى.

④ باڭگاڭزە — پەتەك، كىچىك ئايال.

⑤ كۈبرۈسى بىلە لاڭگاڭزە — ھاراقنى تۈگى بىلەن كۆتۈرۈپ ئىچىپ، يۆلىنىپ ئۆلتۈرۈش.

⑥ بەش باڭزە — چېكىشكە تەييارلانغان بەش پىلتە ئەپيۈن.

تستەي ئۈرۈمچىدىكى ئوغلى ما جىۋونى قەشقەرگە يۆتكەپ كېلىپ، 1918 — 1919 - يىللىرى ئىچىدە قەشقەر ۋىلايىتىنىڭ ئىچكى تىنچلىق ساقلاش ئىدارىسىنىڭ ئەمەلدارلىقىغا تستەي ① قىلىپ بەلگىلىدى. ماتستەي يەنە ئۆز قىزى داشۇجيانى يۇقىرى مەمۇرىي مەنەپكە بەلگىلىدى.

ماتستەي ھېچقانداق ئەمەلدارغا ئەمەلىي ھوقۇق بەرمەي، ۋىلايەت، ناھىيە ھەم يەرلىك ئەمەلدارلارنىڭ ھوقۇقىنىمۇ ئۆز قولىغا مەركەزلەشتۈرۈۋالدى. ئىقتىسادىي ئەھۋالى بىرقەدەر ياخشى بولغان دېھقان، تىجارەتچى، چارۋىچى، ئاخۇنۇم ۋە ئىشانلارغا 100 — 200 يامبۇ ② غىچە پۇلنى مەجبۇرىي بېرىشنى بۇيرۇپ، بۇ پۇللارنى يىغىۋالدى. پۇل بېرەلمىگەن ياكى ئارقىغا سوزغان كىشىلەرنى قامىدى. مەسىلەن، قەشقەر يېڭىشەھەر ناھىيىسىدىكى بارىن يېزىسىنىڭ موللىسى ئەمەت ئاخۇن خەلىپىنى قاماپ، 100 يامبۇ، 5000 سەر كۈمۈش تەڭگە ئالغاندىن تاشقىرى، ماتستەينىڭ قىزى داشۇجيا 1000 سەر كۈمۈش، 20 يامبۇ ئېلىپ، ئاندىن قاماقتىن چىقاردى. بۇ خىلدىكى ئەھۋاللار كۆپ بولغان ئىدى.

بۇ ئىشلاردىن سىرت، ماتستەي ئۆزىگە تەۋە ناھايىتى كاتتا، ھەشەمەتلىك ئوردا - ساراي سالدۇرۇشقا پەرمان ئېلان قىلغان. ئۇ، يېڭىشەھەرگە ئوردا - ساراي سالدۇرۇش ئۈچۈن، قەشقەر ۋىلايىتىدىكى بارلىق ھۈنەرۋەن - كاسىپلارنى يىغىپ، ئوردىغا كېرەكلىك ياغاچ - تاشلارنى خەلققە سېلىق قىلىپ

① تستەي — بىرىگادا قوماندانى دەرىجىلىك ئەمەل.

② بىر يامبۇ — 50 سەر كۈمۈشكە تەڭ.

چېچىپ، ئوردا سېلىشقا كىرىشكەن. ئوردا غايەت زور ۋە كاتتا بولۇپ، ئوردا ئىچىگە راۋاق ياستىپ چىققان. بۇ ئوردىغا تىتەي يامۇلىدىن كەلگۈچە 1500 مېتىر ئارىلىققا كۆۋرۈكلۈك يول ياساپ شەھەر ئۈستىدىن ئۆتكۈزگەن. بۇ ئاسما كۆۋرۈككە غايەت زور تۈۋرۈكلەرنى ئىشلەتكەن. كۆۋرۈكلۈك يولدا ما تىتەي ئوردىسىدىن يامۇلغا، يامۇلدىن ئوردىغا قايتقۇچە تۆت چاقلىق ئورۇس ھارۋىسىغا چىقىپ كەلگەن ۋە كەتكەن. بۇ ئوردىغا «لۇ»<sup>①</sup> دەپ نام بەرگەن. ئوردا ئىچىدە ئالىي دەرىجىلىك يەتتە ئۆي بولۇپ، ھەممىسى ھەشەمەتلىك ياسالغان.

ما تىتەي 500 تۈگمەن ياساتقۇزغان، تۈگمەن تاشلىرىنى نەچچە مىڭ ئادەم تاغدىن توشۇپ ئېلىپ كەلگەن. تۈگمەن ياساش چىقىمىنى خەلقنى ئالغان. نامرات خەلق ما تىتەينىڭ ھاشار - سېلىقلىرىغا تۈتۈلۈپ، ئىشلەش جەريانىدا مۇنداق قوشاقلارنى توقۇغان:

ئىشلە، بالىلار ئىشلە، جاننىڭ بارىچە ئىشلە،

ئىشلەپ ئاشنى بىز تاپساق، داشۇجيا خېنىم چىشلە.

يىللار بويى ئىشلەيمىز سوقا بىلەن تۈگمەنگە،

بىر ئاز ئارام ئالساق بىز، ئۇرىدۇ چېرىك - بەگگە<sup>②</sup>.

كېچىلەردە يول يۈردۈق، قار - يامغۇر، شىۋىرغاندا،

ئانام كۆرۈپ يىغلايدۇ پۇتلىرىم قاپارغاندا.

① لۇ — قەيتۈر، راۋاق.

② بەگگە — ئەپيۈنكەش چېرىك.

تۈگمەن تېشى كۆتۈرۈپ، ھاردۇق يەتسە چوڭ سايدا ①،

ھامان ئۇرغىنى ئۇرغان پۇت - قولۇمغا بارغاندا ②.

بۇرنۇم قانىدى دوستلار خا ياغاچ كۆتۈرگەنچە،

ھەيدەپ ئۇرار كۈۋەندەي قوۋۇرغام كۆكەرگۈنچە.

يىغلاپ يالۋۇرۇپ تۇرساق «ئۇششۇق - مۇتتەھەم» دەيدۇ،

رەھمە ئەتكىلى ھېچكىم يوق، بېگىم پارىنى يەيدۇ.

ئىشلە، بالىلار ئىشلە، يىغلىغان بىكار ئىكەن،

ئانىسى تۇغۇپ قويسا، تىتەيگە چاكار ئىكەن.

### 3

ما تىتەي ئۆزىنىڭ نام - شۆھرىتىنى تېخىمۇ كۆتۈرۈش

ئۈچۈن، قەلئەلىك شەھەر سېلىش نىيىتىگە كەلدى. بۇ -

شەھەرگە زۇلۇم بىلەن ئۇل سېلىش، ئادەم قېنى بىلەن لاي

ئېتىش، ئادەم جەسىتى بىلەن سېپىل قوپۇرۇشتەك دەھشەتلىك

ئىش ئىدى. ما تىتەي قەلئەلىك شەھەرنى سېلىشقا قارار

قىلىپ، شەھەر سېلىش ئۈچۈن مۇۋاپىق كېلىدىغان يەر ئىزدەت

تى. ئۇ، چاپارمەنلىرىنىڭ تونۇشتۇرۇشى بىلەن تازغۇن

جاڭگىلىنىڭ جەنۇبىدىكى پاقىلىق دېگەن كەڭرى جاڭگالنى

كۆرۈپ كەلدى. ما تىتەي قەلئەلىك شەھەر سېلىش ھەققىدە

① چوڭ ساي — يېڭىسارنىڭ غەربىدىكى چوڭ ساي.

② بارغان — كالتەك.

دىكى بۇيرۇقنى ئۆز كاتىپىغا يازدۇرۇپ پەرمان ئېلان قىلدى. قەلئەلىك شەھەرنىڭ سېپىل قورۇلۇشىغا، جەنۇبىي شىنجاڭ بويىچە ھەر كۈنى 60 مىڭ كىشى قاتناشتى. سېپىل قورۇلۇشىغا ئىشلەش جەريانىدا، كېسەللىك ۋە ئاچلىق تۈپەيلى بىرقانچە يۈز كىشى ئۆلۈپ كەتتى.

قەلئەلىك شەھەر قورۇلۇشىغا ئالۋان - سېلىق سېلىش جەريانىدا ما تىتەينىڭ ئەڭ يېقىن ئادىمى شاپى موللا باتۇڭ يېزىسىدىن 500 چارەكلىك يەر - زېمىن ئالدى، باغ - ھويلا ياساتتى. فەن لۇڭگەنمۇ بۇ جەرياندا بېيىپ كەتتى. ما تىتەي سوخو قەلئەسىنىڭ سېپىللىرىنى بىر ئايدا پۈتكۈزۈپ، سېپىل ئىچىگە بىرقانچە رەت ئىمارەتلەرنى سالدۇرۇپ، قەلئە ئىچى - سىرتىغا بىرقانچە يۈز مىڭ تۈپ مېۋىلىك ۋە مېۋىسىز دەرەخ تىككۈزدى. بۇنىڭغا «تىتەي پاشا بېغى» دەپ نام بەردى.

ما تىتەي سوخو قەلئەسىنى پۈتكۈزۈپ بولغاندىن كېيىن، «سوخو قەلئەسىنىڭ پۈتكەنلىكىنى مۇبارەكلەش» دېگەن نام ئاستىدا، پۈتكۈل قەشقەر ۋىلايىتىدىكى پۇقرا ۋە يەرلىك ئەمەلدارلارغا سېلىق چاچتى. بۇ سېلىقنى چېچىش ھارپىسىدا ما تىتەينىڭ بالىلىرى، فەن لۇڭگەن، شاپى موللا، ھاكىم مىراقبەگ، يۈزبېشىلار جامائەتچىلىك ئىچىدە: «سوخو قەلئەسىنىڭ پۈتكەنلىكىنى مۇبارەكلەش لازىم» دېگەن سۆزنى تارقاتتى. ھەرقايسى ناھىيىلەرنىڭ ھاكىم، مىراقبەگ، يۈزبېشى، قازى، ئەلەملىرى ھەرىكەتكە كېلىپ، ھەركىم ئۆز ئەھۋالىغا يارىشا سوۋغا تەييارلاپ، ما تىتەينىڭ ئالدىغا ئەكىلىپ قويدى. بۇ سوۋغىلار ئىچىدە تىللا، يامبۇ، زىلچا - گىلەم، تاۋار - دۇردۇن، زەرباب، تەتىللا، كەمچەت، تۆگە، ئات، قېچىر،

ئېشەك، ئۆكۈز، سېغىنلىق ئېنەك، چوڭ قوي؛ تاغ  
 ھايۋانلىرىدىن بۇغا، مارال، شىر، يولۋاس، ئېيىق، كېيىك؛  
 قۇشلاردىن قارا قۇش، لاچىن، قارچىغا، بۇلبۇل، شاتۇتى  
 قاتارلىقلار بار ئىدى. بۇ سوۋغىلارنى قىسمەن يۈزبېشىلار، بەگلەر  
 خۇشامەت يۈزىسىدىن، بەزىلىرى قورقۇنچ يۈزىسىدىن،  
 قىسمەنلىرى مەنسىپىنىڭ تېخىمۇ ئۆستۈرۈلۈش تەمەسىدە  
 بەردى. ئالتە ئاي ئىچىدە كېلىپ بولغان بۇ سوۋغىلارنىڭ  
 ھەممىسى كەڭ كەمبەغەللەرگە چاچقان سېلىقتىن يىغىلغان  
 ئىقتىسادقا كەلگەن ئىدى. ما تىتەي بۇ سوۋغىلارنى كۆزدىن  
 كەچۈرۈپ تولمۇ خۇشال بولدى.



## ئۈچىنچى باب يېڭىسارلىق بەگنىڭ ئانارقىزنى ئۆيىدىن ئالداپ ئېلىپ چىققانلىقى ۋە ما تىتەيگە سوۋغا قىلغانلىقىنىڭ بايانى

### 1

ما تىتەي ياش قىزلارنى قولغا كەلتۈرۈش ئۈچۈن، ئۆز  
غالچىلىرى ئارقىلىق: «تىتەي پاشانىڭ ئوردىسىغا بىرقانچە  
كېنىزەك لازىم. شۇنىڭ ئۈچۈن، تىتەي پاشاغا يارىغۇدەك  
ساھىبجامال قىزلارنى ئېلىپ كېلىپ، تىتەي پاشاغا تۆھپە  
قىلىپ خىزمەت كۆرسىتىش كېرەك» دېگەن گەپنى تارقاتتى.  
بۇ رەزىل تەشۋىقاتتىن خەۋەردار بولغان ئاۋام خەلق ئەندىشە  
ئىچىدە غەمگە پاتتى. بەزىلەر قىزلىرىنى ئېلىپ ھەر تەرەپكە  
قېچىشقا باشلىدى. قىسمەن ۋىجدانسىز يۇرت باشلىقلىرى ما  
تىتەيگە ياخشى كۆرۈنۈش ۋە ئۆز ئەمىلىنىڭ تېخىمۇ  
ئۆستۈرۈلۈشىنى ئويلاپ، تەرەپ - تەرەپكە قاتراپ، كىملىرىنىڭ  
چىرايلىق، ساھىبجامال قىزى بارلىقىنى سۈرۈشتە قىلىشقا  
باشلىدى.

قەشقەر ۋىلايىتىگە قاراشلىق يېڭىسار ناھىيىسىنىڭ  
مەلۇم رايونىدا ئولتۇرۇشلۇق ئانارقىز ئىسىملىك بىر يېتىم بالا بار

ئىدى. ئۇنىڭ دادىسى بەختىۋاي ئىككى يىل بۇرۇن ما  
 ئىتەينىڭ خانئېرىق دەرياسىغا ياساتقان تۈگمەنلىرىگە تاش  
 كەلتۈرۈش سېلىقىغا ھەيدىلىپ، « ئېتىم چاغرى » ① نىڭ  
 تېغىدا تۈگمەن تېشى قومارغىچىلىك، تاغ گۆمۈرۈلۈپ چۈشۈپ  
 ۋاپات بولغان ۋە شۇ ئورۇنغا دەپنە قىلىنغان. ئۇنىڭ ئايالى  
 سارىخان يېتىم قالغان ئانارقىزنى بېقىپ چوڭ قىلغان. ئانارقىز  
 بەكمۇ ساھىبجامال، قارا قاشلىق، قارا چاچلىق، چولپان كۆزلۈك،  
 بوي قەدرى ئازىنىن، سۆزى چۈچۈك، ئەقىللىق، ئۆزى يېقىملىق،  
 ئىشچان، ھوشيار بولغاچقا، يۇرتتىكى نۇرغۇن يىگىتلەرنىڭ  
 كۆزى چۈشكەن ئىدى. ئانارقىز ئۆز يۇرتىدىكى ئۆزى بىلەن  
 ئەگدېمەتلىك روزى باتۇر ئىسىملىك ئەمگەكچان، زېرەك يىگىت  
 بىلەن مۇھەببەتلەشكەن بولۇپ، توي قىلىشقا سەككىز كۈن  
 قالغان ئىدى. ئانارقىز 17 ياشتا بولۇپ، كېچە - كۈندۈز تۇل  
 ئانىسى سارىخاندىن ئايرىلمايدىغان بالا ئىدى. بۇ ئىككى  
 ئاجىزە بىر - بىرى بىلەن مۇگدېشىپ، بىر - بىرىگە تويماي،  
 غۇربەتچىلىك بىلىنمەي ھايات كەچۈرۈپ كېتىپ باراتتى.

ئانارقىز گۈزەلدۇر جامالىدە نۇر،  
 ھاياتلىق، ۋاپادار، ساداقەت زوھۇر ②.

ئانىسىغا مۇشۇ ئانارقىز ئەجەب،  
 خۇي - خۇلقى، ئەخلاقى تامامى ئەدەپ.

① ئېتىم چاغرى — يىگىتلەرنىڭ ئوچا يېزا تەۋەسىدىكى كەنت بولۇپ، شۇ كەنتنىڭ  
 غەربىدىكى تاغدىن تۈگمەن تېشى چىقىدۇ.

② زوھۇر — قوزغىلىپ چىققۇچى.

يۈزى قىپقىزىل ئەتىرگۈلىدۇر پۈرەك،  
 چېچەن، كۆڭلى نازۇك، ئاجايىپ زېرەك.  
 بويى تال چىۋىقتۇر يېشىل ئوتىدەك،  
 چىشى ئۈنچىدۇر، لېۋى شاتۇتىدەك.  
 ئوماق يۈز، خۇمار كۆز، قارا قاشلىرى،  
 يېپىلغان مۈرىسىگە ئۇزۇن چاچلىرى.  
 بېشى چېلىگىگە ئوخشاش، كېلىشكەن بۇرۇن،  
 قىلار ئىشىنى ئويلاپ، سۆزىدۇر ئورۇن.  
 قولىدۇر مىسالى يىپەكتىن سىلىق،  
 بېلى بىر سىقىمچە، تېنىدۇر بېلىق.  
 ئەگەر كۈلسە خۇش خۇلقىدىن نازلىنىپ،  
 ئۇنى كۆرسە كىم بولار مۇھەببەتكە غەرق.

## 2

بۇ رايوندىكى بەگ ئۆز كۆڭلىدە «ئانارقىزنى ما تىتەيگە  
 تۆھپە قىلسام، بۇ تۆھپەم بەدىلىگە مېنىڭ مەنسىپىم تېخىمۇ  
 يۇقىرى بولۇشى تۇرغان گەپ» دەپ ئويلاپ، خوتۇنى بىلەن  
 مەسلىھەت قىلىشىپ، قىزى ئارقىلىق ئانارقىزنى ئۆيىدىن  
 ئالداپ ئەكىلىش قاپقىنىنى قۇرۇپ چىقتى. بەگنىڭ ئايالى

قىزغا: «قىزىم، ئىچىڭ پۇشۇپ زېرىكىپ قالىدىڭ، باغدا مېۋىلەرمۇ پىشىپ كەتتى، سەن ئانارقىزنى چاقىرىپ كېلىپ، باغدا بىرلىكتە كۆڭۈل ئېچىڭلار، مەن مانتا ئېتىپ تۇراي» دېگەن ھىيلە گەپ بىلەن قىزنى يولغا سالدى. بەگ ئاقتۇ① بارىدىن ئۈچ جىڭ گۆش كەلتۈردى. بەگنىڭ قىزى سارىخاننىڭ ئۆيىگە بېرىپ، ئانارقىزغا: «جۈرۈڭ، بىزنىڭ ئۆيىگە بېرىپ باغدىكى مېۋىلەرنى يەپ، ئويناپ كېلىڭ. ئانام ئۆز ئاغزى بىلەن سىزنى باشلاپ كېلىشنى ئېيتتى» دەپ، ئانارقىزنى باشلاپ كەلدى. ئانارقىز بەگنىڭ ئۆيىگە كىرگەندە، بەگنىڭ خوتۇنى دەرھال خۇش تەبەسسۇم بىلەن:

— ۋاي بالام ئانارقىز، كېلىڭ قىزىم، تازا ياخشى ۋاقتىدا كېلىپسىز. مېنىڭ قىزىم زېرىكىپ، بىرگە ئوينىمايدىغان كىشى بولماقچى، سىزنى چاقىرتىپ كەلگەن ئىدىم. سىلەر باغدا مەيلى قىلغاچ ئويناپ تۇرۇڭلار، مەن سىلەرگە غىزا قىلىپ بېرىمەن، — دەپ مانتا ئېتىشكە قويۇپ، ناماز شامدىن ئۆتكەندە مانتىنى پىشۇرۇپ داستىخانغا قويدى. تاماق يېيىلىپ بولغاندىن كېيىن ئانارقىز: «كەچ بولۇپ كەتتى، ئانام ئەنسىرىمىسۇن، مەن كېتەي» دەپ ئورنىدىن قوپتى. ھىلىگەر بەگنىڭ خوتۇنى: «خاتىرجەم بولۇڭ، بىز سىلەرنىڭ ئۆيىگە كىشى ئەۋەتتۇق، سىلەنى قىزىم بىلەن قونۇپ قالىدۇ، خاتىرجەم بولسۇن دەپ» دېگەن ياغلىما گەپلەر بىلەن ئۇنى قوندۇرۇپ قالدى. يېرىم كېچە بولغاندا، بەگ ئۆيىدىكى يىللىقچىغا ھارۋىنى قوشتۇرۇپ، ئانارقىز بىلەن قىزنى ئويغىتىپ

① ئاقتۇ 1955- يىلىغىچە يېڭىسار ناھىيىسىگە قاراشلىق بولۇپ، ھازىر قىزىلسۇ قىرغىز ئاپتونوم ئوبلاستىغا تەۋە ناھىيە.

ھارۋىغا چىقىشنى بۇيرۇدى. ئانارقىز: «بۇ كېچىدە قەيەرگە بارىمىز؟» دەپ ھەيران قالدى. بەگ مۇغەمبەرلىك بىلەن: «بىز-نىڭ تۇغقانلار ئىچىدە توي بولسى، قىزىم بىلەن ئىككىڭلارنى شۇ يەرگە ئاپىرىپ ئوينىتىپ كېلىمەن» دېدى. ئانارقىز: «مېنىڭ كىيىمىم مۇشۇنداق تۇرسا، قانداق بارىمەن، ئۆيىگە بېرىپ كىيىم يەڭگۈشلەپ كېلەي» دېگەندە، بەگنىڭ خوتۇنى: «غەم قىلمىسىلا بالام، قىزىمنىڭ كىيىملىرى كۆپ» دەپ، ئانارقىزغا ئۆز قىزىنىڭ ئېسىل كىيىملىرىنى كىيىدۈرۈپ قويدى. ئانارقىز: «بۇ كېچىدە ماڭغۇچە، تاڭ ئاتقاندا بارساق بولمامدۇ» دېگەندە، بەگ: «ھازىر ھاۋا ياخشى، ئەتە ماڭساق بەك ئىسسىققا قالىمىز» دەپ جاۋاب بەردى.

بەگ ئۆز قىزى بىلەن ئانارقىزنى ھارۋىدا ئولتۇرغۇزۇپ، سوخو يولىغا راۋان بولدى. ئۇلار شۇ ماڭغىنىچە يوپۇرغا دەرياسىنىڭ بويىدىكى «يېڭىئېرىق ئاغىزى» دېگەن يەردە ئولتۇرۇشلۇق بىر كازاپ دوستىنىڭ ئۆيىگە چۈشتى. بەگ بۇ دوستىغا پىچىرلاپ بىرىنچىلەرنى دېدى. بەگنىڭ دوستى بۇلارنى مېھمان قىلغان بولدى. ئانارقىز بىر مۇدەھىش ۋەقەنىڭ ئۆز بېشىدا سادىر بولىدىغانلىقىدىن گۇمان قىلىپ قارىسا، تويىدىن ھېچقانداق ئەسەر يوق. ئۇ دەرھال ئورنىدىن تۇرۇپ: «مەن كېتەي، ئانام ئەنسىرەپ قالمىسۇن» دەپ، ئۆيىنىڭ دەرۋازىسى تېشىغا چىقىۋالدى. بەگ شۇملۇق ئىشلىتىپ: «سىز كەتسىڭىز بولىدۇ، مېنىڭ قىزىم 3 - 4 كۈن بۇ دوستۇمنىڭ تويىدا ئويناپ كەتسۇن، مەن سىزنى ئۆيىڭىزگە ئاپىرىپ قويماي» دەپ، يول بىلمەيدىغان ئانارقىزنى ھارۋىدا ئولتۇرغۇزۇپ، سوخو قەلئەسىنىڭ ئالدىغا ئېلىپ كەلدى.

بەگ ئالدى بىلەن ئانار قىزنى شاپى موللىغا كۆرسەتتى.  
 شاپى موللا ئانارقىزنىڭ ھۆسن - جامالى، قەددى - قامىتىگە  
 قاراپ ھەيران قالدى - دە، بەگ بىلەن ئانارقىزنى دەرھال ما-  
 تىتەينىڭ قېشىغا باشلاپ كىردى. يېڭىسار بېگى ما تىتەيگە  
 سالام قىلغاندىن كېيىن، ئالدى بىلەن ئۆزىنى تونۇشتۇردى،  
 ئاندىن ئانارقىزنى كۆرسىتىپ: «جانابى پاشا ئالىيلىرى، ئۆزلىرى  
 ماقۇل بولسلا، بۇ قىزنى ئۆزلىرىگە تەقدىم قىلدىم» دەپ قول  
 قوۋۇشتۇرۇپ تۇردى. ما تىتەي ئانارقىزنى كۆرۈپ ناھايىتى  
 خۇشال بولۇپ، يېڭىسار بېگىگە قوشۇمچە ئۆز يۇرتىنىڭ  
 پاشىلىق ئەمىلىنى ئاتا قىلدى.



## تۆتىنچى باب ئانارقىزنىڭ ما تىتەي ئوردىسىدىكى كەچۈرمىشى ۋە ئۇنىڭ سۆيگىنى روزى باتۇر قىساس يولىدا قۇربان بولغانلىقىنىڭ بايانى

### 1

ما تىتەي ئوردىسىغا كىرىپ قالغان ئانارقىز ئوردا ھاياتىدا قانداق ئىشلارنىڭ يۈز بېرىدىغانلىقى ھەققىدە قورقۇنچلۇق گۇمان - ئەندىشىلىرىنى مەيۈسلەنگەن ھالدا ئويلاپ، چوڭقۇر ئازاب بىلەن ھەسرەت چېكىشكە باشلىدى. يەنە ئانىسى سار-خانىنىڭ سەرسان - سەرگەردان بولۇپ، ئۆزىنى ئىزدەۋاتقانلىقى؛ ئۆزىنىڭ مۇھەببەت سۆيگۈسى بولغان روزى باتۇر ئانارقىز-نىڭ غايىب بولغانلىق خەۋىرىنى ئاڭلاپ، مۇھەببەت ئوتىدا قانداق ئازابلىق كۈنلەرنى ئۆتكۈزۈۋاتقانلىقىنى بىرمۇبىر كۆز ئالدىدىن ئۆتكۈزۈپ، ھەسرەتلىك كۆز ياشلىرىنى تۆكتى.

ما تىتەي كەچ كىرىش بىلەن ئۆز ياتىقىغا ئانارقىزنى چاقىرتىپ كەلتۈرگەندىن كېيىن، ئانارقىزنى يېنىدا ئولتۇر-غۇزۇپ، ئۇنىڭ ھۆسن - جامالى تولىمۇ گۈزەل ئىكەنلىكىنى كۆرۈپ نەپىسى تاقىلىدى. ئۇ، ئانارقىزنىڭ تېنىنى سىلىغان بولۇپ ئۆزىگە تارتىپ، شالداما كالىۋكىنى ئانارقىزنىڭ يۈزىگە

مايىل قىلدى. بۇ ئەھۋالنى كۆرگەن ئانارقىزنىڭ ۋۇجۇدىغا  
تەترەك ئولىشىپ، زار - زار يىغلىدى. ئانارقىزنىڭ پاك جىسمى  
بۇ بەتبەخت تەرەپكە مايىل بولماي، يورۇق دۇنيا كۆزىگە قاراڭغۇ  
كۆرۈنۈپ، يېتىمچىلىكنىڭ، جۇدالىقنىڭ دەرد - پىراقىدا: «  
بۇ ئازابقا قالغۇچە خۇمدانغا تاشلىنىپ ئوتتا كۆيۈپ ئۆلسەم رازى  
ئىدىم. ئاھ، دەردىم!» دەپ يىغلاپ كەتتى. بۇ ئەھۋالنى  
كۆرگەن ما تىتەي «ئانارقىز بۈگۈن كەلدى، مېنىڭ شارائىتىم  
بىلەن 2 — 3 كۈن تونۇشسۇن» دەپ ئويلاپ، شۇ كۈنى  
كېچىسى ئۆز نەپسىنى باشقا خوتۇنلىرى بىلەن قاندۇرغان بولدى.  
ما تىتەينىڭ قىياپىتى تۈلۈم چاشقان دەك سەت، كۆزلىرى  
جۇۋالدۇرۇر تۆشۈكىدەك ئىدى.

قېرى، پاسكىنا، كۆكيۆتەل، سەت، رەزىل،  
تۈگمەس يامانلىق قىلىپ نەچچە يىل.

يۈزىدە قېنى يوق بوغۇملۇق چايان،  
ئىچىدە زەھىرى كۆپ، بېشى تازىلان.

ئېگەكلىرى ئۇنىڭ يۈزىدىن ئېگىز،  
بۇ تازىنىڭ كۆزى يا چېكىت، يا بېگىز.

سېسىق ياغدا پىشقان مۈنەك باشلىرى،  
كىيىم يەردە تۇرغان كۆزى، قاشلىرى.

بېشى يالتىراقتەك قىلۇر قار ياغار،  
تۈلۈم گەردىنىدە يىرىك تۈكمۈ بار.

تاماق يېسە ماكماك ئاقىدۇ شالى،

ماغزاپقا تولىدۇ چاشكا، پىيالى.

پاناق بۇرىندىن پوتلا، زەرداپ ئاقار،

كۆزىدىن داۋاملىق چاپاقلار چىقار.

چىشى يوق بۇنىڭ ئېيىق ئاغزىدەك،

قاياق، مەڭرى ئۇششۇق قاياق لازىدەك.

ئەگەر ماڭسا مايىمۇن سۈپەت دوڭغىيار،

قاچان ماڭسا مەلئۇن سۈرەت قىڭغىيار.

ھاياتى بۇنىڭكى داۋاملىق ھاراق،

ھاراق ئىچمىسە كۆزىدىن يوقىلار قاراق.

## 2

ئۈچ كۈن ئۆتكەندىن كېيىن، ماتىتەي ئوردىدا خىزمەت قىلىۋاتقان دەڭسەيچى ① ئايالغا: «بۈگۈن ئانارقىزنى يوتقانغا ھازىرلاش ئۈچۈن تەييارگەرلىك قىلىشقا سەن مەسئۇل» دېدى. دەڭسەيچى ئايال ماقۇللۇقىنى بىلدۈرۈپ، تىتەي يېنىدىن چىقتى. ئۇ دەرھال ئانارقىزنى يۇيۇندۇرۇپ - تازىلاپ، بەدىنىگە خۇش پۇراق ئەتىر چېچىپ، يېڭى كىيىم كىيىدۇرۇپ تەييار.

① دەڭسەيچى — ماتىتەينىڭ ئوردىسىدىكى ئايال خىزمەتكار.

لىدى. بۇ خىل ھالەتنى كۆرگەن ئانارقىز ئۆزى ئۈچۈن چوڭ بالا - قازانىڭ يۈزلەنگەنلىكىنى، بۇ زۇلمەتلىك كېچىنى ئويلاپ، بارلىق ئەزالىرىغا تىترەك ئولىشىپ، ھېچ ئىلاجىنى قىلالماي ھەسرەت ئىچىدە قالدى.

كەچ سائەت يەتتىلەردە ما تىتەينىڭ شۇم نەپسى تاقىلداپ، كۆپ ھاراق ئىچىپ مەست ھالىتىدە ياتاق ئۆيىگە كىرىپ، دەڭسەيچى ئايالغا ئانارقىزنى كەلتۈرۈشنى بۇيرۇدى. دەڭسەيچى ئايال ئالدىراپ - تەمتىرەپ ئانارقىزنى يېتىلەپ تىتەي قېشىغا كەلتۈردى. ئانارقىزنىڭ كۆزىدىن ئوت يېنىپ، ئۆزىنى بىلەلمەي ھالى خاراپ، ھەرىكەتلىرى سۇسلىشىپ، قورققىنىدىن تىنىق چىقىرىشقا قادىر بولالماي قالدى. قېرى تىتەي دەڭسەيچى ئايالغا ئىشارەت قىلىپ، ئانارقىزنىڭ كىيىملىرىنى سالدۇرۇشقا بۇيرۇدى. ئانارقىز بۇ ئەھۋالنى كۆرۈپ نارازىلىق بىلدۈرۈپ، قۇتۇلۇشنىڭ يولىنى تاپالمىغان ھالەتتە پەرىشان بولدى. دەڭسەيچى ئايال ئانارقىزنى قېرى تىتەيگە قوشۇپ، ئۆينىڭ مىلەڭزىسى تېشىدا ئوخلىماي ئولتۇردى. بۇ، تىتەي ئوردىسىنىڭ ئادىتى ئىدى. مەسىلەن، كېچىدە تىتەي بىر ئايال بىلەن بىرگە ياتقاندا، ئىككى نەپەر دەڭسەيچى ئايال مىلەڭزە تېشىدا ئوخلىماي ئولتۇراتتى. ما تىتەي ھاراق مەستلىكى بىلەن ئانارقىزنى مۇباششىرەتكە<sup>①</sup> يۈز كەلتۈرۈپ، بىچارە ئانارقىزنىڭ نازۇك تېنىنى مەجرۇھ قىلدى.

شۇنىڭدىن كېيىن، بىچارە ئانارقىز ئەلەم - ھەسرەت ئىچىدە كېسەل بولۇپ قالغان بولسىمۇ، ما تىتەي ھەر كېچە

① مۇباششىرەت — تەيش - ئىشرەت.

شۇم نەپىسىنى قاندۇرۇش ئۈچۈن، بۇ خىل ئىپلاس ھەرىكىتىنى داۋاملاشتۇردى. بىچارە ئانارقىز ئۆلۈمگە رازى بولۇپ، بۇ ۋەھشىي چىلبۇرگە يېقىن يولاشقا ئۇنىماي، ئۆز دەردى بىلەن كېسەل بولۇپ يېتىپ قالدى. ئانارقىزنىڭ كېچىلىك ئىسيانىدىن غەزەپلەنگەن ما تىتەي ئانارقىزنى يالڭاچلاپ، ئىككى تىللىق ئىنچىكە سىم قامچا بىلەن ئۇرۇپ، نارۇك بەدىنىنى قانغا بويىدى. ئانارقىزنىڭ پاجىئەلىك ئەھۋالىغا ھەمدەم بولغۇ-دەك ھېچ كىشى چىقمىدى.

### 3

ئانارقىز ئۆيىدىن چىقىپ كېتىپ ئەتىسى سارىخان ئانا قىزىنىڭ كەلمەيۋاتقانلىقىدىن ئەنسىرەپ، بەگنىڭ ئۆيى ئالدىغا كېلىپ دەرۋازىنى قاقى. بەگ خوتۇنى دەرۋازىنى ئاچتى. سارىخان: «ئۆزلىرىنىڭ قىزى مېنىڭ قىزىمنى بۇ ئۆيگە ئېلىپ كەتكەن. شۇڭا، قىزىمنىڭ دېرىكىنى ئالاي دەپ كەلدىم» دېدى. بەگنىڭ خوتۇنى سارىخانغا قاراپ: «قىزلىرى ئاخشام بۇ ئۆيىدىن ئۆزى چىقىپ كەتكەن» دەپ جاۋاب بەردى. بىچارە سارىخان بۇ مۇدەھىش جاۋابنى ئاڭلىغاندىن كېيىن، كۆز ئالدى قاراڭغۇلىشىپ، پۇت - قوللىرىدا جان يوق، نەگە يېرىشىنى بىلەلمەي، ئۆز يېزىسىنى ئايلىنىپ: «كۆز نۇرۇم ئانارقىز قايدى-سەن؟» دەپ توۋلاپ، يىغلاپ سەرسان بولدى.

ئانارقىزنى ما تىتەيگە تۆھپە قىلغان يېڭىسار بېگى قوش ئەمەللىك بولۇپ، خۇشال ھالدا ئۆيىگە قايتىپ كېلىپ، بۇ ئەھۋاللارنى خوتۇنىغا مەلۇم قىلىپ كۆڭلىنى تىندۇرغان بولدى.

ئۇ، ئەتىسى يۇرتقا ئۆزىنىڭ قوشۇمچە پاششاپلىق مەنسىپىنى ئېلان قىلدى. بۇ قارا يۈرەك بەگ تېخىمۇ ھەددىدىن ئېشىپ، ئالۋان - سېلىقنى بىرگە ئون قىلىپ خەلقنى يىغدى ھەم ئۆز تەۋەسىدىكى ئوغرىلار بىلەن تىل بىرىكتۈرۈپ، خەلقنىڭ مال - مۈلكىنى ئوغرىلىتىپ ئۆزىنىڭ قىلىۋالدى. خەلق بۇ مۇناپىق بەگدىن بىزار بولۇپ، نېمە قىلىشنى بىلمەي قېلىشتى.

ئانارقىزنىڭ مۇھەببەت ئوتىدا كۆيۈپ سەرسان بولغان روزى باتۇر «ئانارقىزنىڭ يىتىپ كېتىشىگە مۇشۇ مۇناپىق بەگ سەۋەبچى بولۇشى مۇمكىن، بۇ بەگ ناھايىتى زومىگەر بولۇپ كەتتى. خەلقنىڭ مال - مۈلكىنى بۇلاپ - تالىدى. شۇڭا، ئۇنى ئۆلتۈرۈۋېتەي» دېگەن قارارغا كەلدى. ئۇ، مەلۇم بىر كېچىسى بەگنىڭ ئۆگزىسى ئارقىلىق ئۆيىگە چۈشۈپ، كارۋات ئۈستىدە ياتقان ئادەمنى كالتەك بىلەن ئۇرۇۋاتقاندا، يان ئۆيدىكى باشقا كىشىلەر تۇيۇپ قېلىپ، روزى باتۇرنى تۇتۇپ باغلىدى. روزى باتۇر كالتەك بىلەن ئۇرغان ئادەم مۇناپىق بەگ بولماستىن، بەلكى ئۇنىڭ ئوغلى ئىكەن. ئەسلىدە بەگ باشقا ئۆيدە ياتقان بولۇپ، روزى باتۇرنىڭ ئۆلتۈرۈۋېتىشىدىن ساقلىنىپ قالغان ئىدى.

ئەتىسى بەگنىڭ غالىپلىرى روزى باتۇرنى تىتەي يامۇلىغا ئېلىپ كېلىپ سولاتقۇزدى. روزى باتۇر «ئىسىت! بۇ مۇناپىق بەگ نېمىشقا مەن كىرگەن ئۆيدە يوق بولغىيىتى. بولغان بولسا ئۇرۇپ ئۆلتۈرۈۋەتسەم، ئاندىن مېنىڭ دەردىم ۋە خەلقنىڭ دەردى چىقار ئىدى» دەپ ئويلىدى. بەگنىڭ بالىلىرى روزى باتۇر ئۈستىدىن تىتەي يامۇلىغا ئەرز سۇنۇپ: «بىزنىڭ قېرىندىشىمىزنى ئۆلتۈرۈۋەتتى» دەپ شىكايەت قىلدى. تىتەي

يامۇلى بۇ ئەرزىنى قوبۇل قىلىپ، روزى باتۇرنى «ئادەم ئۆلتۈرگەن قاتىل» دەپ ھۆكۈم قىلىپ، جازا مەيدانىغا ئېلىپ چىقىپ، مىلتىق بىلەن ئېتىپ ئۆلتۈرۈپ تاشلىدى. شۇنداق قىلىپ، روزى باتۇر قىساس يولىدا ئۆزىنى قۇربان قىلدى.



بەشىنچى باب ئانارقىزنىڭ ما تىتەي ئوردىسىدىن  
بىرىنچى قېتىم قاچقانلىقى ۋە تۇتۇلۇپ قېلىپ،  
قايتۇرۇپ كېلىنىگەنلىكىنىڭ بايانى

1

ما تىتەينىڭ 40 خوتۇنى بار ئىدى. بۇ 40 خوتۇنغا  
مەسئۇل بولۇپ، ئۇلارنىڭ ئىچىدىكى جېدەل - ماجىرالارنى  
سۈلھى - سالا بىلەن بىر تەرەپ قىلىپ ئەپلەشتۈرۈپ قويىدىغان  
ۋە ما تىتەينىڭ بالىلىرىغا پەندە - نەسىھەت قىلىپ تۇرىدىغان  
ئايالنىڭ ئىسمى لەيلىخان ھاجى ئىدى. ئۇنىڭ دادىسى خۇيزۇ،  
ئانىسى ئۇيغۇر ئىدى.

ئاڭلىشىمىزچە، لەيلىخان ھاجىنىڭ دادىسى ما تىتەي  
بىلەن بىر جەمەت بولۇپ، خۇنەن ئۆلكىسىنىڭ چاڭشا شەھەر  
ئەتراپىدىكى جىياسەن ناھىيىسىدىن ئىدى. ئۇ كىشى تېۋىپلىق  
كەسپى بىلەن XIX ئەسىرنىڭ كېيىنكى يېرىمىدا شىنجاڭغا  
چىقىپ، ئاۋۋال قەشقەر شەھرىدە تۇرغان، كېيىنرەك  
يېڭىشەھەرگە چىقىپ ئورۇنلىشىپ قالغان. ئۇنىڭ ئايالى زۇمۇرە  
خېنىم قەشقەر شەھەر ئىچى يۇمىلاق شەھەر كۆلىپىشى مەھەللىسى  
سىدىن بولۇپ، تۇنجى قىزى لەيلى خېنىمنى كىچىكىدىن

تارتىپ ياخشى تەربىيەلەپ قۇرئان ساۋاتىنى چىقارغان. ئۇنى ئۆي ئىشلىرىغا پىشۇرغاندىن باشقا، تۈرلۈك ئىجتىمائىي مەسىلىلەردە ھەق - ناھەقنى كۆزىتىش ۋە تەھلىل قىلىشقا يېتەكلىگەن. ئۇ قىز رەسىدە بولغاندا، سابىر ھاجىم باجگىر دېگەن كىشىگە كىچىك خوتۇنلۇققا بەرگەن. سابىر ھاجىم باجگىرنىڭ ئۆيى قەشقەر شەھەر ئىچى ئېگىز ئېرىق مەھەللىسىدە ئىدى. ئۇنىڭ چوڭ خوتۇنىدىن ئالانۇر خېنىم، نەبىجان ئىسىملىك ئىككى پەرزەنتى بولغان؛ لەلە خېنىمدىن تۇرسۇن خېنىم، تۇ خېنىم، تۇنىسا خېنىم ئىسىملىك ئۈچ پەرزەنت تۇغۇلغان. تۇرسۇن خېنىم رەسىدە بولغاندا، ئىسھاقجان دېگەن كىشىگە ياتلىق بولۇپ، نۇرمان خېنىم، ئەسقەر جان ۋە ئەختەر جان دېگەن ئۈچ پەرزەنت كۆرگەن①.

ما تىتەي قەشقەرگە كەلگەن يىلى لەلە خېنىم 33 ياشتىن ئاشقان بولۇپ، مەھەللىدە ۋە ئۇرۇق - تۇغقانلار ئارىسىدا زور شۆھرەت تېپىپ «گۇناھدىن پاك، دىيانەتلىك ئايال» دېگەن مەنىدە «لەيلىخان ھاجى» دەپ ئاتالغان②. ما تىتەي جەمەت سۈرۈشتۈرۈپ، لەيلىخان ھاجىنىڭ ئەھۋالىدىن خەۋەر تاپقاندىن كېيىن، ئۇنى سوخودىكى ئوردا خىزمىتىگە تەكلىپ قىلغان. شۇنىڭ بىلەن لەيلىخان ھاجى بەزى - بەزى پەيتۇنغا ئولتۇرۇپ،

① ئەسقەر جان ۋە ئەختەر جان دېگەن ئىككى ئوغۇل ھازىر ھايات بولۇپ، لەيلىخان ھاجىغا مۇناسىۋەتلىك بەزى ماتېرىياللار بىلەن تەمىنلىدى.

② لەيلىخان ھاجى 1881 - يىلى تۇغۇلۇپ، 1955 - يىلى 74 يېشىدا پارالىج(لەقۇا) كېسەللىكى بىلەن يۈمىلاقشەھەر كۆلىپىشى مەھەللىسىدىكى ئۆيىدە ۋاپات بولغان. ئۇ، ئازادلىقنىڭ دەسلەپكى مەزگىللىرىدىكى ئىجتىمائىي ھەرىكەتلەرگە ئاكتىپ ئاۋاز قوشقان، نۇرغۇن تارىخىي مەسىلىلەرنى ئېنىقلاشتا، ھۆكۈمەت خىزمىتىگە يېقىندىن ياردەملەشكەن.

سوخودىكى ما تىتەينىڭ ئوردىسىغا چىقىپ، ئۇ يەردە بىرنەچچە كۈن تۇرۇپ، يۈز بەرگەن مەسىلىلەرنى مۇۋاپىق ۋە كەسكىن بىر تەرەپ قىلغان. ئۇ سېمىز، ئوتتۇرا بوي، پېشانىسىدە بىر تال مەڭ بار، چىرايلىق، ئاق كۆڭۈل ۋە ئىنسانپەرۋەر ئايال ئىدى. يېقىنقى يىللار مابەينىدە ئۇ، ما تىتەينىڭ بۇزۇق ئەخلاقىدىن بىزار بولۇپ يۈرەتتى. ئانارقىز كەلگەندىن كېيىن، نىكاھ ئاخشىمى ئۇنىڭ يېنىدا بولدى ۋە ئەھۋالىدىن خەۋەر تاپتى. لېكىن، ئۇنىڭغا يېقىنلاشسا، ما تىتەينىڭ كۆرۈپ قېلىشىدىن ئەنسىرەيتتى، كۆڭلىدە ئانارقىزغا چوڭقۇر ھېسداشلىق قىلاتتى. لەيلىخان ھاجى بىر كۈنى پۇرسەت تېپىپ ئانارقىزنىڭ ھۇجرىسىغا كىردى - دە، ئۇنىڭ ھال - ئەھۋالىنى سورىدى، ئانارقىز لەيلىخان ھاجىدىن ۋاپانىڭ ھىدى كېلىۋاتقانلىقىنى سېزىپ، يىغلاپ تۇرۇپ ئۆز دەردىنى تۆكتى.

ۋاي ئانارقىز كېچە - كۈندۈز غەم بىلەن ئاۋارىكەن،  
روھىي زەربە، تەن خاراب، باشىدا مىڭ دىشۋارىكەن.

سارغىيىپ گۈل يۈزلىرى، قەلبى ئۇنىڭ يۈز پارىكەن،  
مېھرىبان ئاناسىنى ياد ئېتىپ بېچارىكەن.

لەيلىخان ھاجىغا يىغلاپ دەرد تۆكۈپ ھەم يالۋۇرۇپ،  
دېدى ئۇ: «جانىم ئانا غۇربەتتە مەن ياتتىم غېرىب.

بۇ مېنىڭ مۈشكۈللىرىمنى قىل ئاسان، سەن يول تېپىپ،  
بۇ دوزاختىن قۇتقۇزۇپ قويغىن، كېتەي تېزراق قېچىپ».

رەھىم قىلدى لەيلىخان ھاجى مۇنىڭكى ھالىغا،  
سارغىيىپ سولغان قىزىلگۈلدەك ھۆسن - جامالىغا.

دەل جاۋاب بەرمەك ئۈچۈن قىزنىڭ تىلەك - سوئالىغا،  
ئويلىنىپ كەلتۈردى بىر پۇرسەتنى ئۇ خىيالىغا.

لەيلىخان ھاجى ئانارقىزنىڭ دەردلىك، ئوتلۇق يىغىسىغا  
يىتاقەت بولۇپ، رەھىم - شەپقەت ھېسسىياتى قوزغىلىپ،  
ئانارقىزنى قاقچۇرۇۋېتىشنى قارار قىلدى. ئەگەردە ئانارقىز ما  
تستەي ئوردىسىدىن سالامەت قېچىپ قۇتۇلسا: «ئۇلۇغ تستەي،  
ئۆزلىرىگە خوتۇن كەم ئەمەس...» دېگەنگە ئوخشاش تستەينىڭ  
كۆڭلىنى ئانارخاندىن سوۋۇتىدىغان سۆزلەرنى قىلاي، دەپ  
پىلان تۈزدى. ئۇ، «تستەينىڭ ئانارقىزدىن كۆڭلى سوۋۇپ،  
ئانارقىزنى ئىزدەيمسە ئەجەب ئەمەس» دېگەن خىيال بىلەن  
كۆڭلىنى توختىتىپ، كەچقۇرۇنلۇقى ما تستەينىڭ مىخارە خېنىم  
دېگەن خوتۇنىنى دەڭسەيچى ئاياللار ئارقىلىق راسا يۇيۇپ -  
تاراپ، ئەتىر چاپتۇرۇپ، تستەي بىلەن بىرگە بولۇشقا تستەينىڭ  
ھۇجرىسىغا كىرگۈزدى.

شۇ كۈنى يېرىم كېچە بولغاندا، لەيلىخان ھاجى ئانارقىزنى  
ما تستەينىڭ زۇلۇم ئوردىسىدىن قاقچۇرۇۋەتتى. بىچارە ئانارقىز شۇ  
قاچقىنىچە قايسى تەرەپكە مېڭىشنى بىلمەي، يىقىلىپ - قويۇپ  
بىرھازا ماڭغاندىن كېيىن، سوخونىڭ شىمال تەرىپىدىكى  
دەرەخ كۆرۈنگەن تەرەپنى كۆردى - دە، شۇ تامان قېچىپ تۇغچى  
يولىغا كىردى. ئانارقىز قېچىپ كېتىۋېتىپ غېرىب ئانىسى  
سارىخاننى ياد قىلىپ ئەسلىدى ۋە ئانىسى بىلەن كۆرۈشۈشنى،

ئانىسىنىڭ قۇچىقىغا ئۆزىنى تاشلاپ ئەلەم - ھەسرەتلىرىنى تۆكۈشنى ئويلىدى. شۇ مېڭىشى بىلەن ناماز بامدات ۋاقتىدا چۆلىنىڭ بىر تەرىپىگە چىقىپ، قەيەرگە بېرىشنى بىلەلمەي بىرھازا تۇرغان ھالەتتە، جاڭگالنىڭ بىر تەرىپىدىكى جىگدىلىك نىڭ ئىچىدىن تۈتۈن چىقىۋاتقانلىقىنى كۆرۈپ، شۇ تەرەپكە قاراپ ماڭدى. يېقىن كېلىپ قارىسا، يالغۇز ئۆيىنىڭ مۇرىسىدىن چىقىۋاتقان تۈتۈن ئىكەن. ئانارقىز ئىككىلەنگەن ھالدا ئاستا قەدەم بىلەن ئۆيىنىڭ ئىشىكى ئالدىغا كېلىپ، ئىشىكنىڭ يۈچۈقىدىن ئۆي ئىچىگە سەپسىلىپ قارىسا، ئۆيدە بىر بوۋاي بىلەن بىر موماينىڭ ئولتۇرغانلىقىنى كۆردى. ئۇ، ئۆيگە كىرىپ بوۋاي بىلەن مومايغا سالام بەردى. بوۋاي بىلەن موماي: «كېلىڭ بالام» دەپ ئوچاق ئالدىدىن ئورۇن بوشىتىپ ئانارقىزنى ئولتۇرۇشقا تەكلىپ قىلدى. ئانارقىز بوۋاي بىلەن موماينىڭ قولىدىكى سايما ئارقىلىق قوي يۈڭىدىن يىپ چىقىرىپ، قۇ ① توقۇۋاتقانلىقىنى كۆردى.

بۇ ئەر - خوتۇن چارۋا بېقىش بىلەن ھايات كەچۈرۈۋاتقان كەمبەغەل چارۋىچىلار بولۇپ، بوۋاينىڭ ئىسمى غازىۋاي، ئايالىنىڭ ئىسمى شەرىخان ئىدى. ئانارقىز ئوچاق ئالدىدا ئولتۇرغاندىن كېيىن، موماي ھال - ئەھۋال سوراپ مېھرىبانلىق كۆرسەتتى ۋە دەرھال چاي قاينىتىپ، داستىخان سېلىپ تائام بەردى. ئانارقىزنىڭ سۈنۈق كۆڭلى بىرئاز ئېچىلىپ، بىچارىلىق بىلەن چولپان كۆزلىرىدىن باھار يامغۇرىدەك ياش ئاققۇزۇپ، بېشىدىن ئۆتكۈزگەن كەچۈرمىشلىرىنى سۆزلەپ بەردى. ئۆز -

① قۇ — ئىشتانباغ.

نىڭ يېڭىساردىن ئىكەنلىكى، غېرىپ ئانىسى سارىخاندىن خەۋەر ئالالمىغانلىقىنى ئېيتتى. بۇ ئەھۋاللارنى ئاڭلىغان غازىۋاي بىلەن شەرىخانلارنىڭ كۆڭلى بۇزۇلۇپ يىغلىشىپ كەتتى. غازىۋاي ئانارقىزغا تەسەللى بېرىپ: «مەن سىزنى ئۆيۈمدە ساقلاپ قالاي، جاھان تىنجىغاندىن كېيىن، ئۆيىڭىزگە ئاپىرىپ قويماي» دەپ ئۆيىدە ئېلىپ قالدى.

## 2

مائىتەي شۇ كېچىسى خوتۇنى مىخازە خېنىم بىلەن بىرگە بولۇپ، ئەتىسى كۈن يورۇغاندىن كېيىن ئورنىدىن تۇرۇپ غازىسىنى شورىغان ھالدا دەڭسەيچى ئاياللاردىن ئانارقىزنى سورىدى. دەڭسەيچى ئاياللار: «ئانارقىز پەنجىرىلىك كاڭدا ① ئۇخلاپ قالدى» دەپ جاۋاب بېرىشتى. مائىتەي دەرھال ئانار-قىزنى يېنىغا كەلتۈرۈشنى بۇيرۇدى. دەڭسەيچى ئاياللار پەنجىرىلىك كاڭغا يۈگۈرۈپ، ئۆيگە كىرسە ئانارقىز يوق، پەقەت ئۇنىڭ دوپپىسى چۈشۈپ قالغان ئىكەن. «ئانارقىز خالا-جايدا بولسا كېرەك» دەپ چىقىپ قارىسا، ئۇ يەردىمۇ يوق بولۇپ چىقتى. دەڭسەيچى ئاياللارنىڭ رەڭگىسى ئۆچۈپ، ھاياتلىرىدىن ئۆمىدىنى ئۈزگەن ھالدا قېرى تىتەي قېشىغا كىرىپ ئەھۋالنى بايان قىلىپ، ئانارقىزنىڭ يوقلۇقىنى ئېيتتى.

① پەنجىرىلىك كاڭ — ئايرىم كىچىك ياتاق بولۇپ، تىتەي بىلەن بىرگە يېتىپ چىققان ئاياللار مەخسۇس ئارام ئالدىغان جاي.

بۇ خەۋەرنى ئاڭلىغان تىتەي پۇتىنى يەرگە ئۇرۇپ ئۇ-  
 جيانى ① چاقىرتىپ: «بۇ ئىككى دەڭسەيچى ئايالنىڭ پۇتىغا  
 جۈلۈزە ② سېلىپ قاتتىق ئۇرۇپ، ئىشكەل بىلەن كىشەنلەپ  
 سولاقخانا قازى ئۆيىگە قامايسەن» دەپ ھۆكۈم قىلدى.  
 ئارقىدىن ئۇ لەيلىخان ھاجىنى چاقىرتىپ، ئانارقىزنىڭ يوقال-  
 مىغانلىق ئەھۋالىنى سۈرۈشتە قىلغاندا، لەيلىخان ھاجى: «ئىلتى-  
 پاتلىق تىتەي دارىن، ئانارقىز بولسا ئۆزلىرىدەك ئۇلۇغ  
 مەرتىۋىلىك پاشانىڭ قەدرىنى بىلمەيدۇ. چۈنكى، ئۇ تۆۋەن  
 ئائىلىدىن چىققان ئىشلەمچى بىر ئاددىي قىز. بولمىسا، بۇ  
 خىلدىكى ئەقىللىرىلىقنى قىلماس ئىدى. ئانارقىز ئۆزىنىڭ  
 بەخت - تەلىپىگە ئۆزى نۇقسان يەتكۈزۈپ، بۇرۇنقى  
 گادايلىق تۇرمۇش بىلەن ئۆتۈشنى خالايتۇ. شۇڭا، ئانارقىز  
 قەيەرگە بارسا، مەيلى بارسۇن. ئانارقىزنى ئىزدەش ئۆزلىرىنىڭ  
 سۈپەتلىرىگە لايىق كەلمەيدۇ. بۇنىڭدىن باشقا بىرقانچە  
 ساھىبجامال قىزلار ئۆزلىرىگە نېسىپ بولماي تۇرىدىغۇ؟»  
 دېدى. ئۇ، مۇشۇ سۆز بىلەن تىتەينىڭ راينى ياندۇرغان  
 بولسىمۇ، قارا دىلى ئانارقىزغا زىيادە مايىل بولغان ما تىتەي  
 كۆڭلىدە «ئانارقىز مېنى خالىمىدى. بۇ ئىش مەن ئۈچۈن  
 نومۇس» دېگەن مۇددىئىدا بىلەن لەيلىخان ھاجىنىڭ سۆزىگە  
 قۇلاق سالماي، فەن لۇڭگەن بىلەن چىڭ كۆۋەندەينى  
 چاقىرتىپ، بولغان ۋەقەنى بايان قىلىپ، ئانارقىزنى ئۈچ كۈن  
 ئىچىدە تېپىپ كېلىش ئۈچۈن قاتتىق بۇيرۇق چۈشۈردى ۋە:

① نۇجيا — تىتەي يېنىدىكى ئىش باشقۇرغۇچى.

② جۈلۈزە — تاقاق.

«تېپىشمىساڭ بېشىڭنى ئالىمەن» دەپ تەھدىت يۈرگۈزدى. فەن لۇڭگەن بىلەن چىڭ كۈۋەندەي ئوردىدىكى نۇرغۇن چېرىك ۋە يايى ①، بەنتۇر ②، شياڭيۇ ③، خانتۇر ④ لارنى ئەگەشتۈرۈپ، ئانارقىزنى جىددىي ئىزدەشكە ئاتلاندى. بۇ خىل قاتتىق ئىزدەش جەريانىدا، سوخو ئەتراپىدىكى يېزىلار بىلەن يېڭىشەھەر ۋە يېڭىسار ناھىيىلىرى تەۋەسى يېزىمۇيېزا ئاقتۇرۇلۇپ، بىرقانچىلىغان بىگۇناھ كىشىلەر گۇمان بىلەن تۇتۇلۇپ، ئۇرۇپ قاماپ قويۇلدى. ئۇلار كەسكىن، دەھشەتلىك ئىزدەش بىلەن ئاخىرى بىچارە ناتىۋان ئانارقىزنى تۇغچى جاڭگىلىدىكى ئۆيىدىن تېپىپ، غازىۋاي بىلەن ئانارقىزنى زەنجىر بىلەن مەتاپ ئات ئالدىغا سېلىپ ھەيدەپ، ما تىتەينىڭ ئالدىغا ئېلىپ كېلىشتى.

تىتەي بۇ ئەھۋالنى كۆرۈپ قاتتىق غەزەپلىنىپ پۇتىنى يەرگە ئۇرۇپ، دەرھال: «غازىۋاينىڭ قولىنى كەس!» دەپ ھۆكۈم قىلدى. غازىۋاي بىچارە پەرياد چېكىپ يىغلاپ تۇرۇپ: «تىتەي پاشايىم، مەن بولسام غېرىب قۇلۇڭمەن، گۇناھىمنى تىلەيمەن» دەپ تىتەينىڭ ئالدىدا يېتىۋالدى. ما تىتەينىڭ چاپارمەنلىرى: «ھۆكۈم بىر» دەپ، بىچارە غازىۋاينى سۆرەپ ئېلىپ چىقىپ، سوخو دەرۋازىسىنىڭ تېشىدا قولىنى بېغىشىدىن كېسىپ، سوخو دەرۋازىسىغا ئېسىپ قويدى. بىچارە غازىۋاي قولىنىڭ كېسىلىشى بىلەن ھوشىدىن كېتىپ،

① يايى — يامۇلىنىڭ يۈگۈر — يېتىم ئىشلىرىنى ئىشلەيدىغان دورغا.

② بەنتۇر — 10 — 15 دورغىنىڭ باشلىقى.

③ شياڭيۇ — رايون باشلىقى.

④ خانتۇر — باجگىر.

بىرقانچە ۋاقىتتىن كېيىن جاراھەت تۈپەيلى ۋاپات بولدى.  
ئېرىنىڭ ئۆلۈمىدىن كېيىن شەرىخانىمۇ ۋاپات بولدى.  
ما تىتەينىڭ غالىپلىرى ئانارقىزنى سولاقخانىغا كىرگۈ-  
زۇپ، نازۇك بەدىنىنى يالىڭاچلاپ، ئىككى تىللىق ئىنچىكە  
سىم قامچا بىلەن قاتتىق ئۇرۇپ، نازارەت ئاستىغا ئالدى.  
بىرقانچە كۈن ئۆتكەندىن كېيىن، ما تىتەي ئانارخانىنى ئۆز  
ھۇجرىسىغا كەلتۈرۈپ، يەنە زورلۇق قىلىپ بىرگە بولدى. ئانارقىز  
ئېغىر تاياق زەربىسى بىلەن ھەسرەتلىك يۈرگەن بۇ كۈنلەردە،  
ئۇنىڭ گۈلدەك چىرايى سارغىيىپ، تولا يىغلاپ يۈزلىرى  
يېرىلىپ كەتتى. ما تىتەي ھەر كۈنى ئانارقىزنى  
زورلاۋەرگەنلىكتىن، بۇ بىچارە ئاخىرى ئۆلۈۋالماقچى بولدى.

بۇ قەپەس ئىچىرە ئانارقىز زەپمۇ بولدى خار - زار،  
يىغلىدى قان - ياش بىلەن نازۇك بەدەن، كۆزى خۇمار.

كەتتى ئاھ، ھەسرەت بىلەن قىزنىڭ ئەجەب ئۆمرى باھار،  
ئاخىرى بىچارە قىز ئۆلمەكنى قىلدى ئىختىيار.



ئالتىنچى باب ئانارقىزنىڭ ما تىتەي ئوردىسىدىن  
ئىككىنچى قېتىم قېچىشقا ئۇرۇنۇپ جازالانغانلىقى  
ۋە ئانىسى سارىخاننىڭ قىزىنى ئەسلەپ،  
ھەسرەت چەككەنلىكىنىڭ بايانى

1

ئانارقىزنىڭ گۈل يۈزلىرى سارغىيىپ، ھەسرەت - نادا -  
مەتتە نېمە قىلارنى بىلەلمەي، ۋىجدان ئازابى ئىچىدە تەن  
سالامەتلىكى ناچارلىشىپ كېتىۋاتقان كۈنلەرنىڭ بىرىدە،  
لەيلىخان ھاجى ئۇنىڭ يېنىغا كىرىپ ھال - ئەھۋالىنى سوراپ،  
غەملىك كۆڭلىگە تەسەللى بېرىپ، ئۇنى يەنە قاچۇرۇۋېتىدىغان  
لىقىنى ئېيتتى. ئانارقىز لەيلىخان ھاجىغا كۆپ مىننەتدار -  
لىقىنى بىلدۈرۈپ كۆز يېشى قىلدى.

ئارىدا بەش كۈن ئۆتكەندىن كېيىن، ما تىتەيگە زۇكام  
تېگىپ تېنى ساقسىز بولۇپ قالدى. تېۋىپلار ما تىتەينىڭ  
تومۇرىنى تۇتۇپ كۆرۈپ: «جانابى ئالىلىرى، بىر ھەپتە  
خوتۇندىن يىراق بولغانلىرى ياخشىدەك تۇرىدۇ، بۇ بىزنىڭ  
مەسلىھەتىمىز» دېيىشتى. ما تىتەي تېۋىپلارنىڭ مەسلىھەتى  
بويىچە بىر ھەپتە ياش خوتۇنلىرىنى ئۆزىدىن يىراق قىلدى. بۇ

جەرياندا ئانارقىز 3 — 4 كۈن ئارام ئالدى. پۇرسەتتىن پايدىلانغان ئاق كۆڭۈل لەيلىخان ھاجى ۋەدىسىگە ۋاپا قىلىپ، ئانارقىزنىڭ يېنىغا كىردى. ئۇ، بۈگۈن كېچە دەرھال ئوردىدىن قېچىشنى ئانارقىزغا ئېيتىپ، يول راسخوتى ئۈچۈن تۆت سەر خاپىيۇ① بىلەن بەش نان بېرىپ: «سىز بۇرۇنقى يەرلەردە تۇرماڭ، يىراق يەرلەرگە قېچىپ كېتىپ، جېنىڭىزنى قۇتقۇزۇڭ» دەپ چىقىپ كەتتى.

شۇ كېچىسى ئانارقىز ئوردا ئىچىدىن مېڭىپ، دەرۋازىغا كەلسە، دەرۋازىغا قۇلۇپ سېلىقلىق تۇرغانلىقىنى كۆردى. بۇ يەردىن يېنىپ، ئارقا شەرقىي تامدىكى پەنجىرىدىن بىر ئاماللارنى قىلىپ سىقىلىپ چىقىپ كېتىپ بارسا، ھاراق ئىچكەن بىر چېرىككە يولۇقۇپ قالدى. چېرىك دەرھال كېلىپ ئانارقىزنى تونۇۋالدى. ئۇنىڭ ئانارقىزنى تونۇۋېلىشىدىكى سەۋەب شۇكى، ئانارقىز بىرىنچى قېتىم قاچقاندا، ئاختۇرۇشقا قاتناشقان ۋە مەرھۇم غازىۋاينىڭ ئۆيىدىن ئانارقىزنى تاپقانلار ئىچىدە بۇ چېرىكمۇ بار ئىدى. چېرىك ئانارقىزنى تۇتۇۋېلىپ، ۋارقىراپ - جارقىراپ، ئۇنى ئوردا دەرۋازىسىغا ئېلىپ كەلدى. دە، ئىچكىرىدىكىلەرنى توۋلاپ دەرۋازىنى ئاچقۇزدى. شىجاڭ پانۇس كۆتۈرگەن ھالدا چىقىپ ئانارقىزنى ياندۇرۇپ كىردى ۋە ئەھۋالنى يېرىم كېچىدە ما تىتەيگە مەلۇم قىلدى. بۇ ئەھۋالدىن خەۋەر تاپقان ما تىتەي ئانارقىزنى كىشى كۆرمەيدىغان يەرگە تېرىك كۆمۈۋېتىشنى بۇيرۇق قىلدى. بىراق، شۇ كۈنى ما تىتەي يېنىدا قونغان فۇدى ما دارىن ئىسىملىك ئوتتۇرا

① خاپىيۇ — قەشقەردە بېسىلغان پۇل.

ياشلىق بىر ئەر باب بولۇپ، ما تىتەي ئۇنىڭغا ئالاھىدە ھۆرمەت قىلاتتى. فۇدى ما دارىن بۇ ئەھۋالنى ئاڭلىغاندىن كېيىن: «ھەي ما تىتەي، بۇ ئىشنىڭ خاتا. چۈنكى، ئانارقىز كىچىك بالا ئىكەن، ئەقلى كەم، سېنىڭ قەدىرىڭنى بىلگۈدەك ئاڭ ئۇ قىزدا يوق. ئۇنى تېرىك كۆمۈۋېتىش سەن ئۈچۈن ياخشى ئەمەس. شۇڭا، ئانارقىزنى بىر قانچە كۈن ئۆز مەيلىگە قويۇپ ئاسراش لازىم ئەمەسمۇ؟» دېدى. بۇ مەسلىھەت ما تىتەينىڭ غەزىپىنى ياندۇردى. ئۇ، ئانارقىزنى ياتىقىغا قايتۇرۇپ قاتتىق نازارەت ئاستىغا ئېلىشنى بۇيرۇدى. ئانارقىزغا تىتەينىڭ خوتۇن - ئاياللىرى ۋە دەڭسەيچىلىرى قاتتىق دەشنام، ھاقارەت سۆزلىرىنى ياغدۇردى. لەيلىخان ھاجىدىن باشقا ھېچ كىشى ئانارقىزغا ھېسداشلىق قىلمىدى. ئانارقىز كېچە - كۈندۈز يىغلاپ، يۈرەكلىرى سىقىلىش بىلەن ئۆتتى، ئەھۋالى كۈندىن - كۈنگە ناچارلىشىپ، بۇ زۇلمەتلىك كۈنلەردىن قاچان قۇتۇلارمەن دېگەن غەمكىن ئوي - خىيال بىلەن تۇردى.

ئانارقىزغا بۇ ئۆي بولدى بىر دوزاخ،

نازارەت ئاستىدا قويۇلدى توزاق.

قىلدى ئۆلۈمنى ئانارقىز تەلەپ،

قېچىشنىڭ يولى ئەمدى بەك ئۇزاق.

كېچە يۈكۈندۈز تەنە - دەشنام كۆپ،

يىغلىتار ئۇنى مەسخىرە - مازاق،

ئاسماقچى بولدى ئۆزىنى ئانار،  
چىقمىدى خالىي يەر، يا بىرەر قازناق.

زەھەر - زۇقۇمدۇر بۇندا يېگەن قەنت،  
مەھكۇم ياشاشتىن ئۆلۈم ئەلاراق.

## 2

سارىخان ئانا يالغۇز بالىسى ئانارقىزدىن ھايات تۇرۇپ  
ئايىرىلغاندىن كېيىن، ئۇنىڭ قەيەرگە كەتكەنلىكىنى بىلەلمەي،  
سېغىنىش ئوت - پىراقىدا كېچە - كۈندۈز تولا يىغلاپ، سەۋدا  
(نېرۋا كېسەللىكى) گە مۇپتىلا بولدى. ئۇ، يۇرتتىن چىقىپ،  
چۆل - باياۋانلارنى كېزىپ: «جانىم بالام بارمۇسەن، جانىم ئانارىم  
قايدىسەن؟» دەپ يىغلاپ نالە - پەرياد قىلدى، بارا - بارا  
ئۆزىچە تولا سۆزلەيدىغان، قوشاق توقۇپ يىغلايدىغان بولۇپ  
قالدى.

قايدىن تاپۇرمەن جانىم ئانارىم،  
نە بولدى ھالىڭ كۆزى خۇمارىم.

سەندىن ئايرىلىپ چۈشتى جۇدالىق،  
ئەي مېھرىبانىم، جان غەمگۈزارىم.

ھىجرىڭ پىراقى ئۆرتەر جېنىمنى،  
غۇنچە ئاچمىغان ئەي گۈل باھارىم.

دەردىڭدە تارتتىم بىر يىل ئەلەمنى،  
يوقتۇر بۇنىڭغا سەبرۇقارارىم.

يولۇڭغا تەلمۈرۈپ مەن كېچە - كۈندۈز،  
كۆزۈم تېشىلدى ئەي كۆز قاراقىم.

مىسكىن تېنىمگە ئەردىڭ ھالاۋەت،  
سەن قايدا بولدۇڭ ئەي يادىكارىم.

سەنسىز جاھاندا غۇربەت بىلەن خار،  
بولدۇم رەپىقسىز، يوق ئېتىبارىم.

قايدىن تاپارمەن باسقان ئىزىڭنى،  
شۇل يەردە ئۆلسەم، كۆمسە مازارىم.

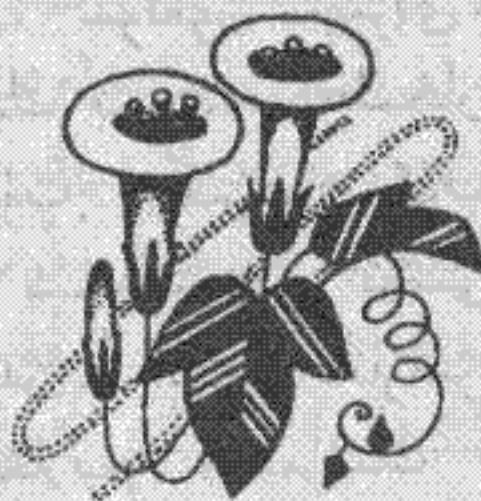
ئىزدەپ يۈرۈرمەن قايدا ھاياتىڭ،  
يالغۇز قوزامسەن، ۋاي خاكسارىم.

كەتتىڭمۇ ياكى دۇنيا يۈزىدىن،  
جانىم ئاتارقىز سەن تاجىدارىم.

بولماس جاھاندا ھېچكىم مېنىڭدەك،  
يادىم سېنىڭدە بۇ ئاھۇزارىم.

خۇنۇڭغا زامىن بولسا بالاخور،  
ئالغاي جېنىمنى ھەق، بېرەي بارىم.

داداڭ غېرىبىمۇ قەيەردە ئۆلگەن،  
ۋاي بەختىۋاي سەن، ۋاي روزىگارىم.



يەتتىنچى باب ئانارقىزنىڭ ما تىتەي ئوردىسىدىن  
ئۈچىنچى قېتىم قېچىپ، ئۆزىنى دەرياغا تاشلاپ  
ئۆلگەنلىكى ۋە ئانىسى سارىخان قىزىنىڭ  
قەبرىسىدە جان ئۆزگەنلىكىنىڭ بايانى

1

ئانارقىز غەمكىن، سولغۇن چىراي، ھەسرەتلىك كۈن  
ئۆتكۈزۈۋاتقان كۈنلەرنىڭ بىرىدە، لەيلىخان ھاجى ئانارقىزنىڭ  
يېنىغا كىرىپ ئولتۇرۇپ: «قىزىم، كۆپ رىيازەت، جاپا -  
مۇشەققەتلىك ئىشلار بېشىڭىزدىن ئۆتتى. سىزگە مەن بىر  
نىجاتلىق يولنى تاپمەن» دېدى. ئانارقىز لەيلىخان ھاجىنىڭ  
بويىنىغا ئېسىلىپ يىغلاپ: «سىزنىڭ ياخشىلىقىڭىزنى بۇ  
دۇنيادا ياندۇرالمىسام، ئۇ دۇنيادا ياندۇرىمەن» دەپ يۈرەكنى  
ئېزىدىغان روھىي ھالەتتە لەيلىخان ھاجىنى قۇچاقلىۋالدى. ئۇ،  
لەيلىخان ھاجىنىڭ سۆزىدىن ئۆزىگە تەسەللى تاپتى.

ئارىدىن ئۈچ كۈن ئۆتۈپ، تۆتىنچى كۈنى ما تىتەي  
يېڭىشەھەر تىتەي يامۇلىغا بىر ئىش بىلەن كىرىپ كەتتى.  
لەيلىخان ھاجى بۇ ئاسانغا چۈشمەيدىغان پۇرسەتتىن پايدىلى-  
نىپ، شۇ كۈنى كەچقۇرۇن ئانارقىزنىڭ يېنىغا كىردى.  
قىسقىچە ئەھۋال سوراپ بولغاندىن كېيىن:

— ئانارقىزىم، سىزگە قېچىش پۇرسىتى كەلدى، بۈگۈن كېچىدە بۇ يەردىن چىقىپ كېتىپ، جاڭگال تەرەپكە تېز قېچىڭ. شۇ يەردە بىرەر رەھىمدىل كىشى يولۇقۇپ قالسا ئەجەب ئەمەس، ئاندىن سىز ئۆز يۇرتىڭىزغا بېرىپ، ئانىڭىز بىلەن دىدارلىشىپ، خەيرلىشىپ، مەخپىي ھالدا كىشىگە كۆرۈنمەي ئاقسۇ تەۋەسىگە ئۆتۈپ كېتىڭ، — دەپ ئانارقىزىڭ قولىغا بەش سەر تەڭگە، بەش نان بېرىپ، — بۇ سىزگە يوللۇقۇم بولسۇن، — دېدى — دە، ئۇنى ئوردا ئىشىكىدىن چىقىرىپ قاچۇرۇۋەتتى. ئۇنىڭ قاچقانلىقىنى ھېچ كىشى تۇيماي قالدى.

ئانارقىز شۇ قاچقىنىچە سوخونىڭ جەنۇبىدىكى قومۇش لۇق ئىچىگە كىرىپ كەتتى. ئانارقىزغا ھەمدەم بولىدىغان ھېچ كىشى يوق، قومۇشلۇقتا ماڭار يولىنى تاپالماستىن سەرگەردان بولۇپ تۇرغان چاغدا، ماتىتەينىڭ قوي - كالىلىرىنى باقىدىغان يادىچىلارنىڭ ئىتلىرىنىڭ قاۋىغان ئاۋازى ئاڭلاندى. ئانارقىز دەرھال قومۇشلۇقنىڭ شەرقىي تەرىپىگە قاراپ مېڭىپ، تاكى تاڭ ئاتقۇچە تىكەنلىك جاڭگالدا يۈرۈپ، ئەتىسى جاڭگالدا كىشى كۆرۈپ قالمىسۇن دەپ قومۇشلۇق ئىچىدە ياتتى. شۇ ھالدا ئانارقىز ئىككى كېچە - كۈندۈز قومۇشلۇق ئىچىدە نۇردى. ئۈچىنچى كۈنى كېچىسى قاتتىق بوران چىقىپ، يۈز - كۆزلىرىگە قۇم - تۇپراق كىرىپ، نازۇك جىسمى ۋە ھەممە ئەزاسى قۇم - ئەخلەتلەرگە كۆمۈلۈپ، گۈل يۈزى قومۇش ياپرىقىدەك سارغىيىپ كەتتى.

بۇ قىز ياتىدۇ غەمدە،

قومۇش ئارىسى نەمدە.

سۆزلەشكىلى ھەمدەم يوق،

قايغۇ بىلەن ماتەمدە.

بىچارە ئانارقىز قومۇشلۇق ئىچىدە غەمدە يېتىپ،  
ئۈچىنچى كۈنى كۈندۈزدە ئادەملەرنىڭ سۆزلەشكەن ئاۋازىنى  
ئاڭلىدى. بۇ سۆزلىشىۋاتقان كىشىلەر تازغۇندىن قومۇش ئورۇغ-  
لى كەلگەن دېھقانلار بولۇپ، ئۇلار تۆۋەندىكىچە مەزمۇندا  
سۆزلىشىۋاتاتتى: «ما تىتەينىڭ كىچىك خوتۇنى قېچىپ كەت-  
كىلى ئۈچ كۈن بولۇپتۇ. ما تىتەي ئېلان چىقىرىپتىمىش،  
ھەرقانداق كىشى ما تىتەينىڭ كىچىك خوتۇنىنى تېپىپ  
بەرسە مەنسەپ بېرىمىش. كىمدەكىم بولسۇن، بۇ ئايالنى ئۆيىدە  
يوشۇرۇپ قويسا ياكى كۆرۈپ خەۋەر قىلمىسا، ئۇنداق كىشىلەر  
ئۆلۈمگە ھۆكۈم قىلىنارمىش، بارلىق مال - مۈلكى پادىشاھلىق  
مۈلكىگە ئايلاندۇرۇلارمىش. بۇنىڭ ئۈچۈن بارلىق چېرىك  
باشلىقى، شىجاڭلار، بەگ، مىراب، بەنتۇر، خانتۇر بىرلىكتە  
تامامىي يۈزبېشىلەرنى ئەگەشتۈرۈپ، بارلىق يېزا - مەھرالارنى  
ئاختۇرۇپ، ما تىتەينىڭ بۇيرۇقىنى بازارمۇبازار جاكارلاپ يۈرۈپتۇ.  
بۇ جاكارنى ئاڭلىغان قىسمەن قارا كۆڭۈل كىشىلەر ما تىتەينىڭ  
قاچقان خوتۇنىنى تېپىپ مەنسەپكە ئېرىشىمىز دەپ يۇرتىمۇيۇرت  
ئات چاپتۇرۇپ يۈرۈپتۇ». ئانارقىز قومۇشلۇق ئىچىدە تۇرۇپ بۇ  
سۆزلەرنى ئاڭلاپ، قاراغا رىزا بولۇپ، ھاياتىدىن ئۈمىدىنى  
ئۈزۈپ، بۇ دۇنيانى ئۆزىگە زىندان دەپ بىلدى.

ما تىتەي يېڭىشەھەر ئىتەي يامۇلىدا ئىش بېجىرىپ  
تۇرغان ھالەتتە، ئانارقىزنىڭ ئوردىدىن قېچىپ كەتكەنلىك  
خەۋىرىنى ئاڭلاپ ناھايىتى قاتتىق ئاچچىقلاپ، سوخودىكى

ئوردىدا تۇرۇۋاتقان بىرقانچە دەڭسەيچى، كۆزەتچىلەرنى، قىسمەن چېرىك باشلىقلىرىنى ئىشكەل بىلەن قاماققا ھۆكۈم قىلغان ۋە ئانارقىزنى تېپىش ھەققىدە بۇيرۇق چىقارغان ئىدى.

بىچارە ئانارقىز قومۇشچىلارنىڭ سۆزلىرىنى ئاڭلىغاندىن كېيىن، ھاياتىدىن كېچىپ غەم بىلەن بۇ كۈننى ئۆتكۈزدى. كەچ كىرىپ خۇپتەن نامىزى ۋاقتىدا ئاسماندىكى تولۇن ئاي نۇرى پۈتۈن جاڭگالنى يورۇتقان پەيتتە، ئانارقىز بىچارە بۇ دۇنيا بىلەن ۋىدالىشىپ، غېرىب ئانىسى بىلەن مەڭگۈلۈككە ئايرىلىش جۇدالىق ھەسرەتتى بىلەن ئاسماندىكى ئايغا قاراپ مۇنداق دېدى: «ئەي ئاي، سەن مېنىڭ غېرىب ئانام بار ئۆيىنىڭ ئۆگزىسىگە نۇرۇڭنى چاچقىن، مەن غېرىب ناتىۋان ئانارقىزدىن جاپاكەشتە بولغان، جۇدالىق ئەلەملىرى بىلەن خۇن - زەرداپ يۇتقان يالغۇز ئانام سارىخانغا سالام يەتكۈز. مەن بۇ دۇنيادىن ئۇ دۇنياغا كەتتىم. ئانام مېنىڭ روھىمغا دۇئا قىلسۇن. ۋاي ئانام سارىخان، مەن سەندىن ئايرىلدىم، سەن مەندىن ئايرىلدىڭ. مەرھۇم دادام بەختىۋاي، سەنمۇ غېرىبلىق، جاپا - ئەلەم بىلەن جۇدالىق تېغىدا ۋاپات بولدۇڭ. مەنمۇ ئەمدى جۇدالىق باياۋاندا جۇدالىق ھادىسىسى بىلەن ئەجەل دەرياسىغا غەرق بولدۇم. ئاھ، قېنى مېنىڭ مېھرىبان ئانام! قېنى مېنىڭ غېرىب دادام! ئۇلار گۇۋاھ بولۇپ مېنىڭ تارتقان ئەلەملىرىمنى كۆرسە ئىدى، قانچىلىك ئازابلىق ئەھۋالنى كۆرگەن بولاتتى. ئاھ، ئۇلار بۇ ئەلەملىرىمنى كۆرگەندىن كۆرمىگىنى ياخشىراق».

ئانارقىز شۇنداق دېگىنىچە، قومۇشلۇقنىڭ جەنۇبىنى كېسىپ ئۆتىدىغان خانئېرىق دەرياسى بويىغا قاراپ قويۇندەك تېز يۈگۈرۈپ كەتتى. ئانارقىز دەريا بويىغا كېلىپ، ئۆزىگە

يۈزلەنگەن بالادىن ئۆلۈمنى ياخشى كۆرۈپ، پىغان - ھەسرەت بىلەن يىغلاپ: « ئاھ، يالغۇز ئانام! — دەپ ئانىسى بار تەرەپكە قاراپ تەلەمۈرگەن ھالدا، — سېنى خۇداغا تاپشۇردۇم» دېدى - دە، قاتتىق بىر ئاھ - ھەسرەت بىلەن پاك تېنىنى خانئېرىق دەرياسىغا سىيرىلدۇرۇپ قويۇپ بەردى.

بۇ ۋاقىت كۈزنىڭ ئاخىرلاشقان ۋاقتى، يەنى 12- ئاينىڭ بېشى بولۇپ، دەريا سۈلىرى قار - مۇز بىلەن ئارىلىشىپ ئېقىپ تۇرغان كۈنلەر ئىدى. يېزا - قىشلاقلار كۆككە تۈتىدىغان سۈلىرىنى دەرياغا قويۇپ بېرىدىغان ۋاقىت بولغاچقا، دەريادا سۇ ناھايىتى كۆپ ئىدى. ئانارقىز دەرياغا چۈشۈش بىلەن ئۆزىنىڭ تېنىنى قار - مۇزلار يۆگەپ يۇتۇپ ئېلىپ كەتتى. بۇ دەھشەتلىك ۋەقەگە گۇۋاھ بولغۇچى ئۇچار قۇشلار دەريا بويلاپ قانات قېقىپ، تۈرلۈك ئاۋازلار بىلەن سايرىشىپ، ئانارقىزغا ماتەمدە بولدى. بۇ يەرگە قومۇش ئورۇش ئۈچۈن كېلىپ، قومۇشلۇقتا قونۇپ قومۇش ئورنىدىغان دېھقانلار ئۇچار قۇشلارنىڭ كېچىدىكى غەلىتە ھەرىكەتلىرىگە قاراپ، بىر خىل قورقۇنچلۇق ۋەقەنىڭ سادىر بولغانلىقىنى ھېس قىلىشتى.

بولدى ئاجايىپ سۈرلۈك قومۇشلۇق،  
قاتتىق سادالار ھەم قورقۇنچلۇق.

جاڭگالدا تىترەر قومۇش، چېقىنداق ①،  
بۆلۈتلۈك كۆكتىن چۈشمەس يورۇقلۇق.

① چېقىنداق — بىر خىل ئۆسۈملۈك

بۇ دەشت - باياۋان تولغان ساداغا،  
تورغاي، قىرغاۋۇل پەريادى كۈچلۈك.

توغراق بېشىدا قىقاسۇ پەرياد،  
چۈغۈندەك، پاختەك، قارغا، ھۇۋقۇشلۇق.

دەريا سۈيىمۇ ئۆركەشلىگەن ھال،  
جاڭگال - باياۋان ماتەم تۇتۇشلۇق.

جاڭگالدا تۇرغان كالا ۋە قويلار،  
سەكرەپ ۋە ئىرغاپ مۆ دەپ بىھوشلۇق.

جاڭگالدا قونغان قومۇشچى دېھقان،  
قورقۇنچىدىن يوق كۆزى يۇمۇشلۇق.

بۇندا قىمۇ ۋەقە بولمىغاندۇر ھېچ،  
بۇ سىر ھېچكىمگە بولماس ئۇقۇشلۇق.

كەتتى جاھاندىن ئەپسۇس ئانارقىز،  
دەريا بويىدا ماتەم تۇتۇشلۇق.

## 2

ما تىتەينىڭ جاللاتلىرى ئانارقىزنى ئىزدەپ ھېچقانداق  
يەردىن تاپالماي، بىرقانچىلىغان بىگۇناھ ئادەملەرنى گۇمان بىلەن

تۇتۇپ قاماپ قويدى. ئانارقىزنى تاپالمىغىنىغا ئاچچىقلىنىپ ناھايىتى چېچىلغان ما تىتەي بۇ ئىشنى ناھايىتى مەخپىي تۇتتى. بۇنىڭ سەۋەبى شۇكى، بىرىنچىدىن قەشقەردىكى ئىككى خارجى كونسۇل (سوۋېت ئىتتىپاقى كونسۇلى بىلەن ئەنگلىيە كونسۇلى) دىن نومۇس قىلدى؛ ئىككىنچىدىن ما تىتەيگە قارشى كىشىلەر ئانارقىزنى ئۈرۈمچىگە ئېلىپ بېرىپ، ياڭ زېڭشىن ئالدىدا مېنى ئەيىبلەپ ئوسال قىلارمۇ دېگەن ئەندىشىدە بولدى.

مەرھۇم پاك جىسىملىق، ساپ كۆڭۈل ئانارقىزنىڭ جەستىنى خانئېرىق دەرياسىنىڭ سۈيى ئېقىتىپ، دەريانىڭ ئايىغىدىكى «شاۋاز كۆۋرۈكى» نىڭ قوزۇقلىرىغا چىرماشتۇرۇپ قويغان ئىدى. ئارىدا 2 — 3 ئاي تۇتۇپ ھاۋا ئىسسىدى. جاھان سېرىق ئاپتاپ بولۇپ، دەريادىكى مۇزلار ئېرىپ، سۇلار ئۆز ھالى بىلەن ئېقىشقا باشلىغان مەزگىلدە ياپچان، يېڭىسارلىق يولۇچىلار كۆۋرۈك ئۈستىدىن ئۆتۈۋېتىپ، بىر ئايالنىڭ قوزۇققا چىرمىشىپ قالغان جەستىنى كۆرۈپ قالدى. بۇ جەستەننىڭ چاچلىرى سۇدا لەرزەن يەلپۈنۈپ، دەريانىڭ قىرغاقلىرىغا ئۈنگەن قىياق مايسىسىدەك لەيلەپ تۇراتتى. بىرنەچچە يىلەن كۆۋرۈك ئاستىغا چۈشۈپ، جەستەننى قوزۇقتىن ئاجرىتىپ ئېلىپ، كۆتۈرۈپ قىرغاققا چىقىپ قارىغۇدەك بولسا، بىر جۇۋان بالا ئىكەن. بۇنى كۆرگەن يولۇچىلار ئىچ ئاغرىتىپ: «بۇ كىمدۇ؟» دەپ تونۇيالماي ھەيران بولۇشتى.

قاراپ باقسا تولۇن ئايدەك قىز يېتىپتۇ،  
ئۆزى نازۇك، قىزىلگۈلدەك يۈز يېتىپتۇ.

ۋۇجۇددا دەرد - ئەلەمنىڭ زەخمىتى كۆپ،  
سۈزۈك بەدەن، قارا قاشۇكۆز يېتىپتۇ.

قوزۇققا چىرمىشىپتۇ بۇ ھۆرى تەلئەت،  
ئۇنىڭ جىسمىنى ئوراپ مۇز يېتىپتۇ.

بۇ ۋەقەدىن خەۋەر تاپقان مۇشۇ ئەتراپتىكى دېھقانلار  
كېلىپ، جەسەتنىڭ كىيىملىرى بىرئاز ئازادە تۇرغان ھالەتنى  
كۆرۈپ، يۈزبېشى، بەگلەرگە مەلۇم قىلىشتى. تازغۇنلۇق نىياز-  
بەگ كېلىپ كۆرۈپ ۋە پەم - پاراسەت بىلەن سېزىپ: «بۇ، ما  
تتەينىڭ قاچقان خوتۇنى بولسا كېرەك» دەپ فەن لۇگەنگە  
مەلۇم قىلدى. فەن لۇگەن كېلىپ ئانارقىزنى تونۇپ، ما  
تتەيگە خەۋەر قىلدى. ما تتەي ئەھۋالنى ئوقۇپ نومۇس  
قىلىپ، مەرھۇمە ئانارقىزنىڭ جەسىتىنى «شاۋاز كۆۋرۈكى» نىڭ  
شىمالىدىكى «جاڭگال مازار» غا دەپنە قىلدۇرۇپ: «بۇ ھەقتە  
گەپ - سۆز تارقاتقانلارنى ئاڭلىسام، تۇتۇپ تىلىنى كېسىمەن»  
دەپ بەگ، يۈزبېشىلەرگە قاتتىق تاپشۇرۇق قىلدى.

### 3

مەرھۇمە ئانارقىزنىڭ جەسىتىنى كۆرگەن ۋە ئۇنى سۇدىن  
چىقىرىپ ئالغان يولۇچىلارنىڭ قىسمەنلىرى يېڭىسارلىق ئىدى.  
ئۇلار يېڭىسارغا قايتقاندىن كېيىن، «شاۋاز كۆۋرۈكى» دە  
تېپىلغان جەسەت ۋەقەسىنى كىشىلەرگە سۆزلەپ تارقىتىۋەت-  
تى. بۇ خەۋەر قۇلاقتىن - قۇلاققا ئاڭلاندى.

سارىخان بىچارە ئانارقىزنىڭ ۋاپات بولغان خەۋىرىنى  
ئاڭلىغاندىن كېيىن، ئالە - پەرياد قىلىپ يىغلىغانچە يۇرتىدىن  
چىقىپ پىيادە مېڭىپ «شاۋاز كۆۋرۈكى» گە يېتىپ كەلدى. بۇ  
جايدا كىشىلەردىن سۈرۈشتۈرۈپ ۋە ئەھۋالنى ئۇقۇپ،  
يىغلىغانچە ئۆزىنى كاپاتلاپ پەرياد قىلىپ، مەرھۇمە ئانارقىز  
دەپنە قىلىنغان «جاڭگال مازار» غا يېتىپ كەلدى. ئۇ، ئانار-  
قىزنىڭ قەبرىسىنى قۇچاقلاپ پەرياد كۆتۈرۈپ، گاھى ھوشىدىن  
كېتىپ، گاھى ھوشىغا كېلىپ، بىرقانچە كۈن قەبرىستانلىقتا  
ياتتى. سارىخاننىڭ بۇ ھالىدىن شۇ ئەتراپتا ئولتۇرۇشلۇق  
كىشىلەر بىخەۋەر ئىدى. مازار ئارىلاپ ئۆتكەن قىسمەن يولۇچى-  
لار سارىخانغا نان - پان بېرىشتى. بۇ جەرياندا سارىخاننىڭ  
تېنى زەئىپلىشىپ كەتتى.

بىر كېچىسى سارىخان قىزىنىڭ قەبرىسىگە يۆلىنىپ ئۆي-  
قۇغا كېتىپ، چۈشىدە ئانارقىزنى كۆردى. ئانارقىزنىڭ ھۆسن -  
جامالى ناھايىتى گۈزەل، چاچلىرى بېلىگە چۈشكەن، قولىدا بىر  
دەستە گۈل بار، ئۇ ئانىسى سارىخانغا قاراپ: «ھەي ئانا، سېنى  
تولا سېغىنىدىم. مەن يولۇڭغا ئىنتىزار، سەن پاتراق يېنىمغا  
كەل» دەپلا غايىب بولدى. سارىخان بۇ چۈشنى كۆرۈپ  
ئويغىنىپ، يۈرەك - باغرى ئېرىپ سۇ بولدى، ئۆزى دەرمانسىز-  
لىنىپ ئورنىدىن تۇرالماي قەبرىستانلىقتا يېتىپ قالدى.

تاڭ ئېتىشى بىلەن بىر جۈپ ئەر - ئايال قەبرىستانلىققا  
كېلىپ، قۇرئان - تىلاۋەت قىلىپ دۇئا ياندۇرغاندىن كېيىن،  
بىر ئايالنىڭ قەبرىگە يۆلىنىپ ئولتۇرغانلىقىنى كۆرۈپ،  
ئۇنىڭدىن ئەھۋال سورىدى. سارىخان بولغان ۋەقەلەرنى  
قىسقىچە سۆزلەپ كېلىپ، بۈگۈن كۆرگەن چۈشنى ئۇلارغا

ئېيتىپ بەرگەندىن كېيىن، ئاغزىدىن لەختە - لەختە قان كېلىپ، ئانارقىزنىڭ قەبرىسىگە يېشىنى قويۇپ جان ئۆزدى. بۇ ھالىنى كۆرگەن ئەر - ئايال دەرھال يۇرتقا خەۋەر قىلدى. جامائەت يىغىلىپ، سارىخاننى يۇيۇپ - تاراپ ۋە نامىزىنى چۈشۈرۈپ، مەرھۇمە ئانارقىزنىڭ قەبرىسى يېنىغا دەپنە قىلدى. بۇ ئانا - بالا ئىككى دەردمەن قوش قەبرە ئىچىدە مەڭگۈلۈك ئويقۇغا كەتتى.



## ئاخىرقى سۆز

دەريا سۈيىگە پاك تېنىنى ئېتىپ، ھەسرەتلىك ھاياتىنى ھەقىقىي مۇھەببەت ئۈچۈن بېغىشلاپ، فېئوداللىق جەمئىيەتتىكى قىز - ئاياللارنى خارلايدىغان يۇقىرى تەبىقە زالىم مۇستەبىتلەرگە قارشى ئۆز ھاياتىنى قۇربان قىلىش ئارقىلىق ئىسيانكارلىق روھىنى ئىپادىلىگەن، ھەقىقەت يولىدا قۇربان بولغۇچى قىزلاردىن قەشقەر ۋىلايىتىدە ئىككى نەپەر ۋاپادار، پاك روھلۇق ئىنسان ئۆتكەن. ئۇنىڭ بىرسى، يېڭىشەھەر ناھىيە بايتوقايدىن چىققان رابىيە ئۆز سۆيىگىنى سەيدىنىگە ۋاپادارلىقى بىلەن ئۆزىنى تەلۈپچۈك دەرياسىغا تاشلاپ، ۋاپا يولىدا ۋاپات بولغان ئىدى. بۇ ۋەقە ئۆتمۈشتە ئابدۇرېھىم نىزارى قەلىمىنىڭ سايىرىشى بىلەن يېزىلغان ۋە سەھنىلەشتۈرۈلگەن. ئىككىنچىسى، مانا بۇ ئانارقىزنىڭ پاچىئەسى بولۇپ، رابىيە - سەيدىن بىلەن ئانارخان پاچىئەسى بىر - بىرىدىن قېلىشمايدىغان ھەسرەتلىك، يادىكارلىق ھېكايىلاردۇر.

ئانارقىزنى ئالداپ، ما تىتەيگە سوۋغا قىلغان ھېلىقى يېڭىسارلىق بەگ ئۇزاق ئۆتمەي پارالىچ كېسەللىكىگە مۇپتىلا بولۇپ، بىرقانچە يىل داۋالىنىپمۇ ساقىيالمىي، خارلىق تارتىپ ئۆلدى. بۇ مۇناپىق بەگنىڭ جەستىگە يۇرت ئەھلى لەنەت -

نەپرەت بىلەن قاراپ، ئۇنىڭ ھايات ۋاقتىدا خەلققە سالغان  
زۇلۇملىرىنى بىرمۇبىر ئەسلەشتى.

ئانارقىزنى مەجبۇرىي تۇتۇپ تۆھپىگە،  
سولاپ بەردى مەلئۇن تاۋار كۆرپىگە.

ئانارقىز قىساسى بۇ مەلئۇنغا ھەق،  
لەنەت قىلدى ئۇنىڭغا جىمىكى خەلق.

مەرھۇمە ئانارقىز ئۆزىنى تاشلىغان دەريا بويىدىكى قو-  
مۇشلۇقتا بەش كۈن يېتىپ - قويۇپ قومۇش ئورۇغان تازغۇن  
يېزا تار ئازاقلىق قەيسەر، ئۆستەڭبويىلىق سەلەي بوۋاي ئاشۇ  
كېچىدە يۈز بەرگەن پاجىئەنى كۆرگەن بولسىمۇ، ھېچبىر  
ئىلاجىنى قىلالمىغان. ئۇلار بۇ سىرنى ھېچ كىشىگە دېمەي،  
تاكى ما تىتەي ئۆلگەندىن كېيىن باشقىلارغا سۆزلەپ بەرگەن.  
بۇ ۋەقەدىن 11 ئاي ئۆتكەندە، ما تىتەيگە ئۆلۈم بۆھرانى  
يۈزلەندى. ما تىتەي ياك زېڭشىنغا بويسۇنماي، چەت ئەل  
كۈچلىرىنىڭ كۈشكۈرتىشى بىلەن قەشقەردە ئۆزى بەگ - ئۆزى  
خان بولۇۋالغان ئىدى. ئەينى چاغدىكى قەشقەر ۋالىيسى  
جۈرۈيچى بىلەن قەشقەر كونىشەھەر ئامبىلى ما شاۋۋۇنىڭ  
ئوتتۇرىسىدا قاتتىق زىددىيەت بولغاچقا، ما تىتەي بۇ ئەھۋالنى  
ياڭ زېڭشىنغا مەلۇم قىلمايلا، ئۇلارنىڭ ئەمىلىنى ئېلىپ  
تاشلاپ، تامغىسىنى تارتىۋېلىپ، قەشقەردىن ھەيدەپ چىقار-  
غان. ياك زېڭشىن بۇ ئەھۋالنى ئۇققان بولسىمۇ، لېكىن ما  
تىتەيگە گېپىنى ئۆتكۈزەلمەي، ئىلاجىسىز ھالدا جۈرۈيچىنى

ئاقسۇنىڭ ۋالىيسى، ما شاۋۋۇنى ئۇچتۇرپان ئامبىلى قىلىپ تەيىنلىگەن.

ياڭ زېڭشىن بىر مەزگىلدىن كېيىن، ما تىتەينى يوقىتىش ئۈچۈن، ئۇچتۇرپان ئامبىلى ما شاۋۋۇغا مەخپىي بۇيرۇق بېرىپ، ئۇنى قوراللىنىدۇرۇپ، قەشقەرگە ھۇجۇم قىلدۇرغان. ما شاۋۋۇ 1924 - يىل 5 - ئاينىڭ 7 - كۈنى ما تىتەينى تۇتۇپ ئۆلۈم جازاسى بېرىپ ئىجرا قىلغان. ما تىتەينىڭ جەسىتىگە 18 پاي ئوق ئېتىلىپ، بىرقانچە كۈن دارغا ئېسىلغان. ئۇنىڭ توپلىغان بارلىق مال - مۈلكى مۇسادىرە قىلىنىپ، ۋەيران بولغان.

قىلاي پاش ئەمدى ما تىتەي دېگەن زالىمنى، مەككەنى، قىلىپ يالغان مۇسۇلمانلىق، يوقاتقان ئۇ نومۇس - ئارنى.

ھۆكۈم سۈرگەن ئىدى ئون يىل بولۇپ پىرئەۋىن<sup>①</sup> كەبى ياۋۇز، يالاپ قەشقەر ۋىلايەتنى، يەنە ھەم تويمىغان قارنى.

دىيار ئەھلى كۆرمىگەن ھېچ مۇنداق شەرمەندە ئۇنسۇرنى، قۇلاق ھەم ئىشىتمىگەن ئالەمدە مۇنچە زۇلۇم بارنى.

ھاشارغا تۇتۇلۇپ پۇقرا ياغاچ - تاشنى يۈدۈپ ھارماي، توشۇپ سوخۇغا يول ئالغان كېچىپ يامغۇر بىلەن قارنى.

ئېرىق - ئۆستەڭ ئېلىپ سايدىن تۈگۈرمەن - سوقىلار چۆرۈپ، تىتەيگە ئىشلىگەن كۈن - تۈن توسۇپ ئۆستەڭ بىلەن يارنى.

① پىرئەۋىن — مىسىردا ئۆتكەن پادىشاھ.

تولا ئالۋان كېلىپ پۇقرا تۇرالماي ئۆيىدە بىر كۈن،  
قېچىپ تاغۇباياۋانغا، ماكان قىلغان يۈچۈن غارنى.

تەتەينىڭ نامىغا ئۆتكەن ھېسابسىز يەر - زېمىن، ئۆي-جاي،  
كۈمۈش - ئالتۇنغا تولدۇرغان سېلىپ بىرقانچە ئامبارنى.

كىشىنىڭ بىر چىرايلىق خاتۇنى، يا قىزىنى كۆرسە،  
ھايا قىلماي «ماڭا بەر» دەپ ئەۋەتكەن غالچا - ھەمكارنى.

قارا لايىنى «ئېسىل موم» دەپ ھۈنەرۋەنگە سېتىپ زورلاپ،  
ئامانلىق بەرمىگەن قاچ - قاچ قىلىپ ھەر ھەپتە بازارنى.

زۇلۇم دەستىدە پۇقرالار ئېتىلغان، گۈندىغا چۈشكەن،  
كىشەن - زەنجىرگە بەنت بولۇپ گۇناھسىز يېگەن ئازارنى.

كېسەل چاپلاشسا بۇ جانغا شەھەر - سەھرادا دوختۇر يوق،  
كۆرۈڭلار ھەر تاماندا ئاۋۇغان قەبرىنى، مازارنى.

جاھالەت بىرلە تولغان يۇرت، مائارىپتىن ئەسەر يوقتۇر،  
ئوغۇل ياشلار كەسىپ ئەتكەن نەشە، ئەپيۇننى، قىمارنى.

مانا ئاخىر بۇ پەلەد ئىتنىڭ پەيمانى تولۇپ تاشتى،  
ئەجەل ئوقى كېلىپ تەگدى، ئاڭا تىكلەپ ئېگىز دارنى.

书中主要记述马提台对喀什各族人民的压迫以及他强娶英吉沙县女性阿娜尔汗，但她不愿意当马提台的妻子而跳河自绝的历史悲剧。

绝的历史悲剧。

مفتی محمد رفیع الرحمن

مجلس الشورى

تاریخ: ۱۳۹۷/۰۵/۰۵

مەسئۇل مۇھەررىرى: غولام ئەبەيدۇللا  
مەسئۇل كوررېكتورى: ئايشەم ئابدۇۋەلى  
ئوقۇپ تەكشۈرگۈچى: باقىھاجى تەۋەككۇل

ما تىتەي ۋە ئانارقىز پاجىئەسى  
ئاپتورى: ئىمىرھۈسەين قازىھاجىم  
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ئابدۇرېھىم ھاشىم

---

قەشقەر ئۇيغۇر نەشرىياتى نەشر قىلىپ تارقاتتى  
(قەشقەر شەھىرى ئارغۇز يولى 14- قورۇ، پوچتا نومۇرى: 84400)  
جايلاردىكى شىنخۇا كىتابخانىلىرى ساتىدۇ  
«قەشقەر گېزىتى» باسما زاۋۇتىدا بېسىلدى  
فورماتى: 787×1092 م 32 / 1 باسما تاۋىقى: 20125  
2002- يىل 10- ئاي 1- نەشرى 2002- يىل 10- ئاي 1- بېسىلىشى  
تىراژى: 3270 — 1

---

ISBN7 — 5373 — 1057 — 2 / 1-282

باھاسى: 4.50 يۈەن